



ELŐTERJESZTÉS

Szigetvár Város Önkormányzat Képviselő-testülete

2023. január 26-i rendes ülésére

Tárgy: Előterjesztés a szigetvári nemzetiségi önkormányzatokkal kötött együttműködési megállapodások felülvizsgálatáról és új együttműködési megállapodások megkötéséről

Mellékletek:

1. Szigetvár Város Önkormányzat és a Szigetvári Horvát Önkormányzat együttműködési megállapodás-tervezete
- 1a. Szigetvár Város Önkormányzat és a Szigetvári Horvát Önkormányzat jelenleg hatályos együttműködési megállapodása
2. Szigetvár Város Önkormányzat és a Szigetvári Német Önkormányzat együttműködési megállapodás-tervezete
- 2a. Szigetvár Város Önkormányzat és a Szigetvári Német Önkormányzat jelenleg hatályos együttműködési megállapodása
3. Szigetvár Város Önkormányzat és a Szigetvári Roma Nemzetiségi Önkormányzat együttműködési megállapodás-tervezete
- 3a. Szigetvár Város Önkormányzat és a Szigetvári Roma Nemzetiségi Önkormányzat jelenleg hatályos együttműködési megállapodása

Előterjesztő:	Dr. Vass Péter polgármester	
Az előterjesztést készítette:	Hábián Bálint aljegyző	
Előadó:	Dr. Vass Péter polgármester	
Tárgyalja:	Településrészi önkormányzatok	2023.01.24. 15.30 óra
	Települési Nemzetiségi Önkormányzatok	2023.01.30.
	Gazdasági, Pénzügyi, Városfejlesztési és Turisztikai Bizottság	2023.01.24. 13.45 óra
	Jogi és Ügyrendi Bizottság	2023.01.24. 14.30 óra
	Kulturális, Ifjúsági, Civil, Sport, Oktatási és Nemzetközi Kapcsolatok Bizottsága	2023.01.25. 14.30 óra
	Szociális, Egészségügyi és Lakásügyi Bizottság	2023.01.26. 15.00 óra
Véleményezésre megkapta:	Dr. Vass Péter polgármester	
	Varga Zoltán alpolgármester	
	Dr. Weszner Veronika jegyző	
	Hábián Bálint aljegyző	
Rendelet/határozat elfogadása:	Egyszerű többség	
Törvényességi véleményezésre bemutatva:	Dr. Bocskor-Balogh Melinda jogi előadó	
Törvényességi észrevétel:	Dr. Weszner Veronika jegyző	Nincs/az alábbi:
Előzmény/korábbi döntés:	-	
Terjedelem:	51 oldal	

ELŐTERJESZTÉS

Szigetvár Város Önkormányzat Képviselő-testülete

2023. január 26-i rendes ülésére

Tárgy: Előterjesztés a szigetvári nemzetiségi önkormányzatokkal kötött együttműködési megállapodások felülvizsgálatáról és új együttműködési megállapodások megkötéséről

Előterjesztő: Dr. Vass Péter polgármester

Tisztelt Képviselő-testület!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Nek. tv.) 80. §-a szerint a helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat részére - annak székhelyén - biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos gazdálkodási, adminisztratív és végrehajtási feladatok ellátásáról. Az önkormányzati működés feltételei és az ezzel kapcsolatos végrehajtási feladatok:

- a) a helyi nemzetiségi önkormányzat részére havonta igény szerint, de legalább harminckét órában, az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használata, a helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselése;
- b) a helyi nemzetiségi önkormányzat működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi és személyi feltételek biztosítása;
- c) a testületi ülések előkészítése, különösen a meghívók, az előterjesztések, a testületi ülések jegyzőkönyveinek és valamennyi hivatalos levelezés előkészítése és postázása;
- d) a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítése, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátása;
- e) a helyi nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, adatkezelési és iratkezelési feladatok ellátása;
- f) a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatának biztosítása, és
- g) a feladatellátáshoz kapcsolódó költségek viselése a helyi nemzetiségi önkormányzat tagja és tisztségviselője telefonhasználata költségeinek kivételével.

Ezen kötelezettségének teljesítése érdekében a helyi önkormányzat harminc napon belül biztosítja a rendeltetésszerű helyiséghasználatot, valamint a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan megállapodást köt a helyi nemzetiségi önkormányzattal. A Nek. tv. 80. § (2) bekezdés 3. mondata szerint a megállapodást szükség szerint, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő 30 napon belül felül kell vizsgálni.

Az együttműködési megállapodások továbbra is minden év január 31-ig felülvizsgálatra kerülnek, mely felülvizsgálat eredményéről a T. Képviselő-testület a munkaterv szerinti januári rendes testületi ülésén tájékoztatást fog kapni.

A Nekt tv 80. § (3) bekezdése rögzíti a megállapodás kötelező tartalmi elemeit, miszerint

„(3) A (2) bekezdés szerinti megállapodásban rögzíteni kell

- a) a helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének előkészítésével és megalkotásával, valamint a költségvetéssel összefüggő adatszolgáltatási

kötelezettségek teljesítésével, továbbá a helyi nemzetiségi önkormányzat önálló fizetési számla nyitásával, törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket, a felelősök konkrét kijelölésével,

b) a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatosan a helyi önkormányzatot terhelő ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási, szakmai teljesítésigazolási feladatokat, továbbá a felelősök konkrét kijelölését,

c) a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásának a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott szabályait, különösen az összeférhetetlenségi, nyilvántartási kötelezettségeket,

d) a helyi nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályaival, a belső ellenőrzéssel, valamint az ezeket végző személyek kijelölésének rendjével, és az adatszolgáltatási feladatok teljesítésével kapcsolatos előírásokat, feltételeket.”

Jelen előterjesztés mellékleteit tartalmazó megállapodás-tervezetek a Nek tv. vonatkozó rendelkezéseinek teljes mértékben megfelelnek.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 6/C. § (2) bekezdés b) pontja alapján a helyi nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról a helyi nemzetiségi önkormányzat székhelye szerinti helyi önkormányzat hivatala gondoskodik. A helyi önkormányzat és az érintett helyi nemzetiségi önkormányzatok a feladatok ellátásának részletes szabályait a nemzetiségek jogairól szóló törvény szerinti megállapodásban rendezik.

Szigetvár Város Önkormányzata 2012-ben kötötte meg a fentieknek megfelelő együttműködési megállapodást a Szigetvári Horvát Önkormányzattal, a Szigetvári Német Önkormányzattal és a Szigetvári Roma Nemzetiségi Önkormányzattal.

Az együttműködési megállapodások felülvizsgálata során megállapítást nyert, hogy a megállapodások módosítása indokolt. Tekintettel a módosítások nagy terjedelmére indokolt új megállapodások megkötése, melyek jelen előterjesztés 1-3. számú mellékleteit képezik. Az megállapodás-tervezetekben rögzített szabályok összhangban állnak a vonatkozó hatályos jogszabályok rendelkezéseivel.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést tárgyalja meg és a határozati javaslatot fogadja el!

Határozati javaslat:

Szigetvár Város Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az „Előterjesztés a szigetvári nemzetiségi önkormányzatokkal kötött együttműködési megállapodások felülvizsgálatáról” tárgyú napirendi pontot, és az alábbi határozatot hozta:

1. Szigetvár Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Szigetvári Horvát Önkormányzattal 2012. május 31-én kötött együttműködési megállapodást felülvizsgálta, és azt jelen előterjesztés 1. számú mellékletét tartalmazó együttműködési megállapodás-tervezet egyidejű elfogadásával hatályon kívül helyezi.

2. Szigetvár Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Szigetvári Német Önkormányzattal 2012. május 31-én kötött együttműködési megállapodást felülvizsgálta, és azt jelen előterjesztés 2. számú mellékletét tartalmazó együttműködési megállapodás-tervezet egyidejű elfogadásával hatályon kívül helyezi.
3. Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Szigetvári Roma Nemzetiségi Önkormányzattal 2012. május 31-én kötött együttműködési megállapodást felülvizsgálta, és azt jelen előterjesztés 3. számú mellékletét tartalmazó együttműködési megállapodás-tervezet egyidejű elfogadásával hatályon kívül helyezi.
4. Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza a Polgármestert az 1 – 3. pont szerinti megállapodások aláírására.

Felelős: Dr. Vass Péter polgármester

Közreműködő: Dr. Weszner Veronika jegyző

Hábián Bálint aljegyző

Határidő: 2023. január 31.

Szigetvár, 2023. január 19.



Dr. Vass Péter
polgármester



Közigazgatási szerződés - Együttműködési megállapodás

Amely létrejött egyrészről

Szigetvár Város Önkormányzat Képviselő-testülete (székhelye: 7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1., adószáma: 15724193-2-02, törzskönyvi nyilvántartási száma: 724199, képviseli: Dr. Vass Péter polgármester) a továbbiakban: **helyi önkormányzat**,

másrészről pedig

a **Szigetvári Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete** (székhelye: 7900 Szigetvár, Deák Ferenc tér 16., adószáma: 15779863-1-02, törzskönyvi nyilvántartási száma: 779869, képviseli: Dudás Pálné elnök) a továbbiakban: **nemzetiségi önkormányzat** – mint Szerződő felek között, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdése alapján, alulírott helyen és időben az alábbi tartalommal.

Szerződő felek jelen megállapodásban rögzítik a nemzetiségi önkormányzat helyiség használatával, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény. 80. § (1) bekezdésében meghatározott önkormányzati működési feltételek biztosításával kapcsolatos feladatok ellátásának, a költségvetés elkészítésének, jóváhagyásának eljárási rendjével és a költségvetési gazdálkodással, az információs és adatszolgáltatási, a beszámolási kötelezettség teljesítésével, valamint a nyilvántartási tevékenységgel, illetve a vagyonkezeléssel összefüggő szabályokat.

Jelen közigazgatási szerződés rendelkezéseinek kialakítása az alábbi jogszabályok figyelembevételével történt:

- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nek. tv.);
- a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.);
- az államháztartásról szóló 2011. CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.);
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011.(XII.31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.);
- az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Áhsz.);
- a 370/2011. (XII.31.) Korm. rendelet a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről.

1. Az együttműködési lehetőségek területei és formái

1.1. A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi ügyek ellátása körében biztosítja a nemzetiségi jogok érvényesülését, ellátja a település, a kulturális szolgáltatással, nyilvános könyvtári ellátással, muzeális intézmények fenntartásával, közművelődéssel, tájékoztatással, a nemzetiségi szellemi, épített és tárgyi örökségével, írott és elektronikus sajtójával, a szociális alapellátással, a helyi közfoglalkoztatással kapcsolatos helyi önkormányzati feladatokat.

1.2. A helyi önkormányzat szervezeti és működési szabályzata részletesen szabályozza a helyi önkormányzat képviselő-testülete feladatait a településen, megyében működő települési, területi és országos nemzetiségi önkormányzattal.

1.3. A helyi önkormányzat a lehetőségei és költségvetési helyzetének figyelembevételével mellett a helyi nemzetiségi önkormányzattal történő előzetes egyeztetést követően az adott évi költségvetési rendeletében – egyes feladatellátáshoz – pénzügyi támogatást biztosít.

1.4. A helyi önkormányzat jegyzője önkormányzati megbízottat (a továbbiakban: titkár) jelöl ki a helyi nemzetiségi önkormányzat közötti kapcsolattartásra kijelölt személyek a helyi önkormányzat részéről a Szigetvári Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Hivatal) mindenkor jogi előadója, a nemzetiségi önkormányzat részéről pedig az elnök.

1.5. A helyi önkormányzat a Hivatal Vagyongazdálkodási és Műszaki Osztálya szervezeti egységén keresztül segíti a helyi nemzetiségi önkormányzat pályázati lehetőségeinek a feltárását és azok elkészítését.

1.6. A helyi önkormányzat segíti a helyi nemzetiségi önkormányzat kulturális, művészeti hagyományőrző rendezvényeinek megszervezését és lebonyolítását.

2. Az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeinek biztosítása

2.1. A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére előzetes egyeztetés alapján havonta igény szerint, de legalább harminckét órában ingyenesen biztosítja az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használatát a 7900 Szigetvár, Deák Ferenc tér 16. szám alatt található irodahelyiségében. A helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselését a helyi önkormányzat vállalja.

2.2. A helyi önkormányzat a Hivatal útján biztosítja a nemzetiségi önkormányzat részére az önkormányzati működéshez szükséges tárgyi és személyi feltételeket, melynek keretében a Hivatal ellátja:

- a) a testületi ülések előkészítése, különösen a meghívók, az előterjesztések, valamint a testületi ülések jegyzőkönyveinek elkészítését, továbbá a jegyzőkönyvek benyújtásában való közreműködés és valamennyi hivatalos levelezés előkészítését és postázását;
- b) a képviselő-testületi ülések jegyzőkönyveinek és kötelező mellékleteinek a Baranya Vármegyei Kormányhivatal részére történő - a testületi ülést követő 15 napon belüli továbbítását;
- c) a nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési ASP rendszerben történő feladatokat.

2.3. A 2.2. pontban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségeket – a testületi tagok és tisztségviselők telefonhasználatát kivételével- a helyi önkormányzat viseli.

2.4. A jegyző vagy annak - a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő - megbízottja (a továbbiakban: jegyzői megbízott) a helyi önkormányzat megbízásából és képviselői részvételét vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel, továbbá a nemzetiségi önkormányzat kérésére szakmai segítséget nyújt annak ülésén és azon kívül is a nemzetiségi önkormányzat működését érintően. A jegyző a jegyzői megbízott személyéről írásban tájékoztatja a nemzetiségi önkormányzat elnökét.

2.5. A nemzetiségi önkormányzat elnöke a helyi önkormányzat képviselő-testületi és bizottsági ülésén tanácskozási joggal részt vesz. A nemzetiségi önkormányzat elnöke tanácskozási joga gyakorlása során javaslatot tehet a helyi önkormányzat feladatkörébe tartozó, a nemzetiségi jogokat közvetlenül érintő ügy megtárgyalására. A nemzetiségi önkormányzat elnöke jogosult:

- a) felvilágosítást kérni a képviselő-testület szerveitől a nemzetiségi helyzetét érintő önkormányzati hatáskörébe tartozó ügyekben;
- b) feladat ellátásához szükséges tájékoztatást igényelni a képviselő-testület szerveitől;

- c) kezdeményezni, hogy a képviselő-testület saját hatáskörben tegye meg a szükséges intézkedéseket, hatáskör hiányában kezdeményezze hatáskörrel rendelkező szerve intézkedését a nemzetiséget e minőségében érintő ügyekben.

2.6. A nemzetiségi önkormányzat elnökének, elnökhelyettesének és képviselő tagjainak vagyonnyilatkozat-tételi kötelezettségével kapcsolatos adminisztratív feladatokat a Hivatal humánpolitikai előadója végzi.

3. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítése, tartalma, határideje

3.1. A Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztályának vezetője a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséhez szükséges adatokat - a költségvetési törvényből adódó részletes információk rendelkezésre állását követően - közli a helyi nemzetiségi önkormányzat elnökével.

3.2. A helyi nemzetiségi önkormányzat elemi költségvetési határozatának szerkezetére, tartalmára az Áht. 23.§-ban és az Ávr. 24. és 27-28.§-ában foglalt szabályokat kell megfelelően alkalmazni.

3.3. A Költségvetési és Pénzügyi Osztály által elkészített költségvetési előterjesztést és a határozat tervezetét, a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszti a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé.

3.4. A Költségvetési és Pénzügyi Osztály által előkészített költségvetési határozat-tervezetet az elnök február 15-éig, ha a központi költségvetésről szóló törvényt az Országgyűlés a naptári év kezdetéig nem fogadta el, a központi költségvetésről szóló törvény hatálybalépését követő negyvenötödik napig nyújtja be a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének.

3.5. A Költségvetési és Pénzügyi Osztály a helyi nemzetiségi önkormányzat jóváhagyott elemi költségvetéséről a határozat – tervezet képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő harminc napon belül adatot szolgáltat a Magyar Államkincstár területileg illetékes szervéhez (a továbbiakban: MÁK).

3.6. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséért, az elfogadást követő adatszolgáltatások határidőben történő teljesítéséért a Költségvetési és Pénzügyi Osztály vezetője a felelős.

4. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

4.1. A helyi nemzetiségi önkormányzat előirányzatai kizárólag a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozata alapján módosíthatóak.

4.2. Ha a nemzetiségi önkormányzat az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, bevételkiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, ahhoz módosítja a költségvetésről szóló határozatát, melyről a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

4.3. A helyi nemzetiségi önkormányzat által végrehajtott előirányzat változásának határozat-tervezetét a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztályának vezetője készíti elő. Az év közben engedélyezett központi támogatások felhasználásról, a saját hatáskörben végrehajtott előirányzat-átcsoportosítások miatt a költségvetési határozat módosításáról a jegyző által történő előkészítése után, az elnök előterjesztése alapján a helyi nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

4.4. A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete – az első negyedév kivételével – negyedévenként, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési határozatát. Ha év közben az Országgyűlés - a helyi nemzetiségi önkormányzatot érintő módon – meghatározott

hozzájárulások, támogatások előirányzatait zárolja, azokat csökkenti, törli, az intézkedés kihirdetését követően haladéktalanul a képviselő-testület elé kell terjeszteni a költségvetési határozat módosítását.

4.5. A nemzetiségi önkormányzat előirányzatairól és az abban bekövetkezett változásairól a Költségvetési és Pénzügyi Osztály az Áhsz. 14. melléklete szerinti, naprakész nyilvántartást vezet.

5. Költségvetési információ szolgáltatás, adatszolgáltatás rendje

5.1. Az elnök a helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának első félévi helyzetéről szeptember 15-éig írásban tájékoztatja a képviselő-testületet, melynek előkészítése a Költségvetési és Pénzügyi Osztály feladata.

5.2. A helyi nemzetiségi önkormányzat zárszámadási határozat-tervezetét a Költségvetési és Pénzügyi Osztály készíti elő, amelyet a helyi nemzetiségi önkormányzat elnöke - a költségvetési évet követő év negyedik hónap utolsó napjáig - terjeszt a helyi nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé.

5.3. A Hivatal az Áht. 6/C. § (2) bekezdése szerint ellátja a helyi nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatokat. A feladat ellátásával kapcsolatos jogosultságokat és kötelezettségeket a gazdálkodás rendjét szabályozó belső szabályzataiban szabályozza, melynek hatálya kiterjesztésre került a nemzetiségi önkormányzatra is.

6. A költségvetési gazdálkodás rendje

6.1. A Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztálya ellátja a helyi nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatos tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatokat. A feladat ellátásával kapcsolatos jogosultságokat és kötelezettségeket, a helyi önkormányzat gazdálkodás rendjét szabályozó belső szabályzataiban a helyi nemzetiségi önkormányzatra is kiterjesztő hatállyal szabályozza.

6.2. Az Ávr. -ben meghatározott adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai adatokkal való tartalmi egyezőségért a helyi nemzetiségi önkormányzat tekintetében az elnök felelős.

6.3. A nemzetiségi önkormányzat operatív gazdálkodásával összefüggő döntési hatáskörök és ellenőrzési jogkörök gyakorlásának rendjét, felelőseinek és a helyettesítés rendjének a meghatározását a hatályos gazdálkodási szabályzat tartalmazza.

6.3. Kötelezettségvállalás rendje

6.3.1. A helyi nemzetiségi önkormányzat nevében a helyi nemzetiségi önkormányzat feladatainak ellátása (végrehajtása) során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag az elnök vagy az általa felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

6.3.2. Az Ávr. 52. § (7a) bekezdés a) pontjában foglaltak alapján, ha a nemzetiségi önkormányzatnál nincs a fentiek alapján kötelezettségvállalásra jogosult személy vagy a kötelezettségvállalásra jogosult személy feladata ellátásában akadályoztatva van, a képviselő-testület egyedi határozatában, az Áht. 6/C. § (2) bekezdés b) pontja szerinti önkormányzati hivatal alkalmazásában álló személyt jelölhet ki a nemzetiségi önkormányzat kiadási előirányzatai terhére vonatkozó kötelezettségvállalás gyakorlására. A képviselő-testület általi kijelölés megszűnik, ha a kötelezettségvállalásra más személy válik jogosulttá vagy az arra jogosult személy akadályoztatása megszűnik.

6.3.3. A kötelezettségvállalás előtt a kötelezettséget vállalónak meg kell győződnie arról, hogy a rendelkezésre álló fel nem használt előirányzat biztosítja-e a kiadás teljesítésére a fedezetet.

Az Áht. 1. § 15) pontjában leírtak alapján kötelezettségvállalásnak minősül: a kiadási előirányzatok, és - ha jogszabály azt lehetővé teszi - a 49. § szerinti lebonyolító szerv számára a Kormány rendeletében meghatározottak szerinti rendelkezésre bocsátott összeg terhére fizetési kötelezettség vállalásáról szóló - így különösen a foglalkoztatásra irányuló jogviszony létesítésére, szerződés megkötésére, költségvetési támogatás biztosítására irányuló - szabályszerűen megtett jognyilatkozat.

6.3.4. A kötelezettségvállalást követően gondoskodni kell annak nyilvántartásba vételéről. A kötelezettségvállalások, más fizetési kötelezettségek nyilvántartására vonatkozó szabályokat a 4/2013. (I.11.) Korm. rendelet 14. számú melléklete rögzíti.

6.3.5. A kötelezettségvállalások nyilvántartását folyamatosan, naprakészen kell vezetni az ASP rendszerben. A nyilvántartást a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztálya vezeti. A Költségvetési és Pénzügyi Osztály vezetője – a nyilvántartás adatai alapján – haladéktalanul köteles jelezni a jegyző felé, ha valamelyik kiemelt előirányzat a kötelezettségvállalások következtében teljes egészében lekötésre került.

6.4. Pénzügyi ellenjegyzés

6.4.1. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztályának vezetője jogosult, aki rendelkezik a felsőoktatásban szerzett pénzügyi-számviteli végzettséggel és emellett pénzügyi-számviteli képesítéssel.

6.4.2. A pénzügyi ellenjegyzést a kötelezettségvállalás dokumentumán a pénzügyi ellenjegyzés dátumának és a pénzügyi ellenjegyzés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell elvégezni.

6.4.3. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzési feladataival megbízott személynek az Áht. 37. § (1) bekezdése szerinti pénzügyi fedezet vizsgálata során arról kell meggyőződnie, hogy a tervezett kifizetési időpontokban megfelelő mennyiségű pénzeszköz (likvid fedezet) áll rendelkezésre. A Kormány egyedi határozatán alapuló, több év előirányzatait terhelő kötelezettségvállalás esetén a pénzügyi fedezetet külön vizsgálat nélkül biztosítottaknak kell tekinteni, ha az Áht. 46. § (2) bekezdés b) pontja, valamint (3) és (4) bekezdése szerinti feltételek teljesülnek. Az Áht. 32. §-a szerinti előirányzatok terhére történő kötelezettségvállalás és az Áht. 36. § (2) bekezdése szerinti kötelezettségvállalás esetén a pénzügyi ellenjegyzés során kizárólag arról kell meggyőződni, hogy

- a) a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat,
- b) a több év előirányzatait terhelő kötelezettségvállalás esetén a költségvetési évet követő éveket terhelő összegekre az Áht. 46. § (2) bekezdés b) pontja, valamint a 46. § (3) és (4) bekezdése szerinti feltételek teljesülnek, valamint
- c) az Áht. 32. § d) pontja szerinti esetben a kötelezettségvállalás megfelel a Kormány egyedi határozatában foglaltaknak.

6.4.4. Amennyiben a kötelezettségvállalás nem felel meg a fentiekben leírtaknak, az ellenjegyzésre jogosultnak erről írásban tájékoztatni kell a kötelezettségvállalót.

6.4.5. Ha a kötelezettséget vállaló a tájékoztatás ellenére írásban utasítást ad az ellenjegyzésre, az ellenjegyző köteles az utasításnak eleget tenni és az Ávr. 54. § (4) bekezdésében foglaltak szerint eljárni.

6.5. Érvényesítés

6.5.1. Az érvényesítést a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztály vezetője végzi.

6.5.2. A teljesítés igazolás alapján az érvényesítőnek ellenőrizni kell

- azösszezszerűséget,
- a fedezet meglétét és azt, hogy
- a megelőző ügymenetben az Áht.; az Ávr. és az Áhsz., továbbá e megállapodás előírásait betartották-e.

6.5.3. Amennyiben az érvényesítő az érvényesítés során a jogszabályok, illetve a belső szabályzatok megsértését tapasztalja, köteles azt jelezni az utalványozónak. Az érvényesítés nem tagható meg, ha ezt követően az utalványozó erre írásban utasítja. A további eljárási szabályokra az Ávr. 54. § (4) bekezdésében foglalt szabályokat kell megfelelően alkalmazni.

6.5.4. Az érvényesítésnek – az „érvényesítve” megjelölésen kívül – tartalmaznia kell

- a megállapított összeget,
- az érvényesítés dátumát és
- az érvényesítő aláírását.

6.5.5. Az érvényesítés az utalványon kerül rávezetésre.

6.6. A teljesítés igazolása

6.6.1. Az Ávr. 57. § (4) bekezdése alapján a teljesítésigazolásra jogosult személyeket – az adott kötelezettségvállaláshoz, vagy a kötelezettségvállalások előre meghatározott csoportjaihoz kapcsolódóan – a *kötelezettségvállaló, azaz az elnök* írásban jelöli ki.

6.6.2. A teljesítés igazolása a kiadás utalványozása előtt történik.

6.6.3. A teljesítés igazolás során ellenőrizhető okmányok alapján ellenőrizni, igazolni kell

- a kiadások teljesítésének jogosságát,
- a kiadások összezszerűségét,
- ellenszolgáltatást is magában foglaló kötelezettségvállalás estében annak teljesítését.

6.6.4. A teljesítésigazolás

- a) az ASP programból kinyomtatott teljesítésigazolás dokumentummal, vagy
- b) a számlán „A kiadás jogosultságát, összezszerűségét, a szerződés, megrendelés, megállapodás szerinti teljesítést igazolom. Összeg:Ft” szöveg rávezetésével, a teljesítés igazolásának dátumával, és a teljesítésigazolásra jogosult személy aláírásával történik.

6.7. Utalványozás

6.7.1. A helyi nemzeti önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszédésének vagy elszámolásának elrendelésére (továbbiakban: utalványozásra) kizárólag az elnök vagy akadályoztatása esetén az általa felhatalmazott nemzeti önkormányzati képviselő jogosult. Utalványozni csak az érvényesítés után lehet. Pénzügyi teljesítésre az utalványozás után kerülhet sor. Készpénz a házipénztárból akkor fizethető ki, ha a helyi nemzeti önkormányzat elnöke a kifizetés teljesítéséhez szükséges dokumentumokat (szerződés, számla) bemutatja, és szándékát a pénzfelvételt legalább egy nappal megelőzően a Hivatala pénztári feladatokkal megbízott köztisztviselőjének jelzi.

6.7.2. Utalványozni készpénzes fizetési mód esetén az érvényesített pénztárbizonylatra rávezetett, más esetben az utalványrendeletre rávezetett írásbeli rendelkezéssel lehet.

6.7.3. A készpénzes fizetési mód kivételével az utalványon fel kell tüntetni:

- a) az „utalvány” szót,
- b) a költségvetési évet,
- c) a befizető, kedvezményezett megnevezését, címét,
- d) a fizetés időpontját, módját, összegét, devizanemét,
- e) a bevétel, kiadás egységes rovatrend és kormányzati funkció szerinti számát és megnevezését, a terheléssel, jóváírással (kifizetéssel, bevételezéssel) érintett pénzeszköz államháztartási számviteli kormányrendelet szerinti könyvviteli számlájának számát és megnevezését,
- f) a kötelezettségvállalás nyilvántartási számát,
- g) az 58. § (3) bekezdése szerinti érvényesítést.

6.7.4. Nem szükséges külön utalványozni:

- a) a közigazgatási hatósági határozaton alapuló, az egységes rovatrend B3. Közhatalmi bevételek rovatain elszámolandó költségvetési bevételek beszedését, az egységes rovatrend B401. Készletértékesítés ellenértéke, B402. Szolgáltatások ellenértéke, B403. Közvetített szolgáltatások ellenértéke és B406. Kiszámlázott általános forgalmi adó rovatain elszámolandó költségvetési bevételeket,
- b) a fizetési számla vezetésével és az azon végzett műveletekkel kapcsolatban a számlavezető által felszámított díjakkal, költségekkel kapcsolatos költségvetési kiadásokat és kamatbevételeket,
- c) az egységes rovatrend B813. Maradvány igénybevétele rovatain elszámolandó finanszírozási bevételek teljesítését, és

6.8. Összeférhetlenségi szabályok

6.8.1. A kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági esemény tekintetében azonos személy nem lehet.

6.8.2. Az érvényesítő ugyanazon gazdasági esemény tekintetében nem lehet azonos a kötelezettségvállalásra, utalványozásra jogosult és a teljesítést igazoló személlyel.

6.8.3. A Kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási és teljesítés igazolására irányuló feladatot nem végezheti az a személy, aki ezen tevékenységét a Ptk. szerinti közeli hozzátartozója vagy maga javára látná el.

6.8.4. A kötelezettséget vállaló szerv a kötelezettségvállalásra, pénzügyi ellenjegyzésre, teljesítés igazolására, érvényesítésre, utalványozásra jogosult személyekről és aláírás-mintájukról helyi önkormányzata belső szabályzatában foglaltak szerint naprakész nyilvántartást vezet. A nyilvántartás vezetéséért a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztályának vezetője a felelős.

7. A nemzetiségi önkormányzat számlavezetése, pénzellátása

7.1. A helyi nemzetiségi önkormányzat önálló pénzforgalmi számlát vezet. A számla feletti rendelkezési jogosultságokat a helyi önkormányzat pénzkezelési szabályzata tartalmazza, melynek rendelkezései kiterjesztésre kerültek a nemzetiségi önkormányzatra is.

Számlavezető hitelintézet: OTP Bank Nyrt.

Számlaszám: 11731094-15779863-00000000

7.2. A helyi nemzetiségi önkormányzat a választott számlavezető hitelintézetet a hónap első napjával változtathatja meg.

7.3. Az Ávr. 147/A. § alapján a folyamatos pénzellátás érdekében a nemzetiségi önkormányzat a számlavezető megváltoztatásáról hozott döntéséről a MÁK területileg illetékes szervét legkésőbb

- a) a változás tervezett időpontja előtt 30 nappal, valamint
- b) a fizetési számla megváltozásáról változással egyidejűleg értesíti.

7.4. Az értesítések határidőre történő elküldéséért a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztályának vezetője a felelős.

7.5. A belföldi hitelintézet által vezetett fizetési számlán lévő szabad pénzeszközök lekötethetők.

7.6. A helyi nemzeti önkormányzat önálló pénztárral rendelkezik, mely vonatkozásában a pénztárosi feladatokat a Hivatal pénztárosa látja el. A házipénztárból a készpénzben történő kiadások teljesítésére a pénztári órák figyelembevételével és a helyi önkormányzat mindenkor hatályos pénzkézelési szabályzatában foglaltak szerint kerülhet sor.

7.8. A helyi nemzeti önkormányzat pénzkézelésére vonatkozóan részletes szabályokat a helyi önkormányzat hatályos pénzkézelési szabályzata tartalmazza, melynek hatálya kiterjesztésre került a nemzeti önkormányzatra is.

8. Vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje

8.1. A Hivatal a helyi nemzeti önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait elkülönítetten vezeti.

8.2. A helyi nemzeti önkormányzat törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével, továbbá a nemzeti önkormányzat adataiban bekövetkezett változásokkal kapcsolatos teendőit a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztálya látja el az adat keletkezésétől, illetve megváltozásától számított nyolc napon belül.

A nemzeti önkormányzat törzskönyvi nyilvántartási száma: 779869

Adószáma: 15779863-1-02

KSH statisztikai számjele: 15779863-8411-371-02

8.3. Az adatok szükség szerinti jelen együttműködési megállapodásban, illetve a hatályos jogszabályokban megjelölt határidők szem előtt tartásával történő aktualizálásáért felelős:

- a) a helyi önkormányzat részéről a jegyző,
- b) a nemzeti önkormányzat részéről a nemzeti önkormányzat elnöke.

8.4. A helyi nemzeti önkormányzat gazdálkodásával összefüggő sajátos feladatokat a számviteli politika keretében elkészített - leltárkészítési és leltározási szabályzata, az eszközök és források értékelési szabályzata, a pénzkézelési szabályzat- továbbá selejtezési szabályzata és a számlarend tartalmazza.

8.5. A vagyon leltározása a helyi önkormányzat leltárkészítési és leltározási szabályzatában előírtak szerinti rendszerességgel és módon történik. A helyi nemzeti önkormányzat vagyonának leltározásában az elnök közreműködik.

8.6. A vagyontárgyak selejtezésével összefüggő szabályokat a helyi önkormányzat selejtezési szabályzatában előírtak szerint kell elvégezni. A helyi nemzeti önkormányzat a selejtezésre javasolt eszközeire az elnök – a helyi nemzeti önkormányzat képviselő-testületének véleményét kikérve – tesz javaslatot a jegyző felé.

8.7. A nemzeti önkormányzat vagyona - az abban bekövetkezett növekedés vagy csökkenés – elkülönítetten, a könyvviteli mérleg szerkezete szerinti tagolásban, a zárszámadási határozatban kerül bemutatásra.

8.8. A nemzetiségi önkormányzat MÁK részére történő adatszolgáltatási kötelezettségét a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztálya látja el az Ávr. mellékletében és a MÁK által közzétett adatszolgáltatási naptár szerint. A nemzetiségi önkormányzat valamennyi adatszolgáltatási kötelezettségének (költségvetés, költségvetés végrehajtása, havi ill. negyedéves adatszolgáltatások) teljesítéséért a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztályának vezetője tartozik felelősséggel.

9. A belső kontrollrendszer és a belső ellenőrzés

9.1. Az önkormányzati hivatal a helyi nemzetiségi önkormányzat vonatkozásában köteles a belső kontrollrendszer keretében kialakítani, működtetni és fejleszteni a kontrollkörnyezet, a kockázatkezelési rendszert, a kontrolltevékenységeket, az információ és kommunikációs rendszert, továbbá a nyomon követési rendszert. A helyi nemzetiségi önkormányzatra vonatkozó belső kontrollrendszer kialakításáért a jegyző a felelős.

9.2. A belső kontrollrendszer kialakításánál figyelembe kell venni a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII.31.) Korm. rendelet előírásait, továbbá az államháztartásért felelős miniszter által közzétett módszertani útmutatókban leírtakat.

9.3. A helyi nemzetiségi önkormányzat belső ellenőrzését a Hivatal által megbízási jogviszony keretében foglalkoztatott belső ellenőr végzi.

9.4. A megbízási szerződés megkötésére a Felek megállapodása alapján a jegyző jogosult és köteles. Belső ellenőrzésre a kockázatelemzéssel alátámasztott éves belső ellenőrzési tervben meghatározottak szerint kerülhet sor.

9.5. A belső ellenőrzési kockázatelemzéssel és tervvel kapcsolatosan a nemzetiségi önkormányzat elnöke ellenőrzési téma-javaslatokkal fordulhat a jegyzőhöz az adott évi belső ellenőrzési tervbe foglalásához. Az előzetes egyeztetés történhet szóban és írásban (e-mail útján is) egyaránt.

9.6. A belső ellenőrzési és belső ellenőrzési vezetői feladatok ellátására a helyi önkormányzatra irányadó határidők irányadók.

9.7. A nemzetiségi önkormányzatra vonatkozóan külön belső ellenőrzési kézikönyv nem készül, a helyi önkormányzat belső ellenőrzési kézikönyvének hatálya kerül rájuk kiterjesztésre.

9.8. A belső ellenőr az elkészült jelentés-tervezetet a jegyzőnek küldi meg előzetes egyeztetés céljából, aki köteles az elnök részére azt e-mail útján továbbítani. A további egyeztetés történhet akár a jegyzőn keresztül, akár az elnök és a belső ellenőr között közvetlenül másolatot küldve erről minden esetben a jegyző részére.

9.9. A belső ellenőrzési jelentésben feltárt esetleges hiányok orvoslásával (az intézkedési terv elfogadásával) kapcsolatosan az elnöknek a jegyzővel együttműködési kötelezettsége van minden esetben.

9.10. Jelen megállapodás aláírásával és elfogadásával az elnök vállalja, hogy a belső ellenőrzéssel kapcsolatos jogokat és kötelezettségeket a szervezeti és működési szabályzatába beilleszti.

9.11. A belső ellenőrzés lefolytatásának részletes rendjét - a megbízott belső ellenőr, mint belső ellenőrzési vezető által jóváhagyott - a helyi önkormányzat belső ellenőrzési kézikönyve tartalmazza, melynek hatálya kiterjesztésre került a nemzetiségi önkormányzatra.

9.12. A belső ellenőrzéshez szükséges dokumentumok rendelkezésre bocsátása a Hivatal Titkársági Osztályának feladata.

10. Záró rendelkezések

10.1. Szerződő felek kijelentik, hogy a jövőben az éves költségvetési beszámoló és az éves költségvetési terv elkészítése során jelen megállapodásban rögzített eljárási rend szerint járnak el, és az elfogadott költségvetés végrehajtása során az együttműködés szabályait kölcsönösen betartják.

10.2. Szerződő felek jelen megállapodást határozott időre, a nemzetiségi önkormányzat megbízatásának idejére kötik, évente január 31. napjáig felülvizsgálják, és szükség szerint módosítják. A jegyző a megállapodásra vonatkozó jogszabályok változása miatti módosítások szükségességét a helyi és a nemzetiségi önkormányzatnak jelzi. A helyi és a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete a megállapodást szükség esetén határozatával módosíthatja.

10.3. Felek megállapodnak abban, hogy jelen megállapodás aláírásával egyidejűleg a köztük 2012. május 31. napján megkötött és 2012. június 1-jén hatályba lépett - azóta többször módosított együttműködési megállapodás hatályát veszti.

10.4. Jelen együttműködési megállapodást Szigetvár Város Önkormányzat Képviselő-testülete a/202....(...) számú határozatával, a Szigetvári Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a/202... (.....) számú határozatával jóváhagyta. Rendelkezéseit 2023. február 01. napjától kell alkalmazni. Felek a 2023. évi költségvetés tervezése során e megállapodás szerint kötelesek eljárni.

Kelt: Szigetváron, 2023. év január hónap napján

Szigetvár Város Önkormányzat
Dr. Vass Péter
polgármester

Szigetvári Horvát Önkormányzat
Dudás Pálné
elnök

**Szigetvár Város Önkormányzata és a
Szigetvári Horvát Önkormányzat
együttműködési megállapodása**

Szigetvár Város Önkormányzata (a továbbiakban: Önkormányzat) és a Szigetvári Horvát Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 6/C. § (2) bekezdés b) pontja, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Ntv.) 80. § (2) bekezdése alapján megállapodnak az alábbiakban:

I. A Nemzetiségi Önkormányzat működésének személyi és tárgyi feltételei

1. A Nemzetiségi Önkormányzat kezdeményezési, javaslattételi, véleményezési és egyetértési jogait az Ntv-ben meghatározottak szerint gyakorolja.
2. A Nemzetiségi Önkormányzatot véleményének kifejtésére, illetve egyetértésének megadására a polgármester írásban hívja fel.
3. Az Önkormányzat lehetőség szerint együttműködik a Nemzetiségi Önkormányzattal a kiírásra kerülő közmunkaprogramokon való részvételben, megvalósításban, továbbá a Nemzetiségi Önkormányzathoz tartozó nemzetiséget érintő pályázatokon való részvételben, valamint a nemzetiséget érintő önkormányzati intézkedésekben.
4. A Nemzetiségi Önkormányzat kezdeményezését, javaslatát, véleményét, egyetértését a polgármesterhez juttatja el, amelyet Szigetvár Város Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) ülésén a kapcsolódó előterjesztés tárgyalásakor vagy önálló előterjesztésben ismertetni kell.
5. Az Önkormányzat költségvetési rendeletében határozza meg a Nemzetiségi Önkormányzat részére biztosított hozzájárulás összegét.
6. Az Önkormányzat az Ntv-ben meghatározottak szerint biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat önkormányzati működéséhez szükséges tárgyi feltételeket és a Szigetvári Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Hivatal) segítségével gondoskodik a működéssel, gazdálkodással, testületi tevékenységgel kapcsolatos előkészítő, végrehajtási és ügyviteli feladatok ellátásáról, valamint szakmai segítséget nyújt.¹
7. Az Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat részére feladat- és hatásköre ellátásához szükséges – az Önkormányzat tulajdonában lévő vagyont – a Nemzetiségi Önkormányzat használatába kell adni, azonban ez nem akadályozhatja az Önkormányzat feladat- és hatáskörének ellátását. A Nemzetiségi Önkormányzat használatába átadott vagyontárgyak felsorolását a Képviselő-testület szervezeti- és működési szabályzata tartalmazza.
8. A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületi munkáját és önkormányzati működését a jegyző által kijelölt titkár segíti. A Nemzetiségi Önkormányzat a képviselő-testületi jegyzőkönyvet a titkár segítségével készíti és juttatja el a kormányhivatalhoz.

¹ Beépítette a 2018-as felülvizsgálat. Hatályos: 2018. február 1-től.

9. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke jogait az Ntv-ben meghatározottak szerint gyakorolja. Feladata ellátásához szükséges tájékoztatást, ügyviteli közreműködést a Hivatal biztosítja.

10.² Az Önkormányzat képviselőjében az Ntv. 80. § (4) bekezdése alapján a jegyző, illetve a jegyző helyettese vagy a jegyző (a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő) megbízottja jár el.

11. A Hivatal gondoskodik a Nemzetiségi Önkormányzat bevételeivel és kiadásával kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról. Segítséget nyújt a Nemzetiségi Önkormányzat törzskönyvi nyilvántartással kapcsolatos feladataiban. A költségvetés előkészítése és a törzskönyvi nyilvántartás során a Hivatal részéről a kapcsolattartással megbízott személy a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztályának³ vezetője (a továbbiakban: költségvetési megbízott).

12.⁴ A Nemzetiségi Önkormányzat szükség szerint, de évente legalább 4 testületi ülést tart, figyelemmel a jogszabályokban előírtakra, így különösen

- az Ntv-ben,
- a mindenkorai költségvetési törvényben foglalt feltételekre⁵, valamint
- az államháztartásról szóló törvényben és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló kormányrendeletben előírt határidőkre és egyéb feltételekre.

A Nemzetiségi Önkormányzat évente legalább egyszer, a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott rendben közmeghallgatást tart.

13.⁶ A helyi önkormányzat szükség szerint biztosítja a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatát a nemzetiségi önkormányzatok részére.

II. A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje

1. Az Áht-ban és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: Ávr.) meghatározott tartalmú költségvetési tervezet Áht-ban meghatározott benyújtási határidőt megelőző elkészítéséről a jegyző a költségvetési megbízott útján gondoskodik, amelyet az elnök nyújt be a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete elé.

2. A költségvetési megbízott a költségvetési határozat-tervezetet az Áht-ban meghatározott benyújtási határidő előtt legalább 5 nappal megelőzően egyeztetni az elnökkel, a vitás kérdéseket tisztázzák, tájékoztatja a tervezetek készítésére vonatkozó határidőkről, ennek keretében az elnök rendelkezésére bocsátja a Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkozó adatokat.

3. A költségvetési határozatot megalapozó döntésekre (pl: tiszteletdíjak mértéke) az elnök legkésőbb költségvetési határozatot tárgyaló képviselő-testületi ülésen tesz javaslatot.

4. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének elfogadásáról az ezt tartalmazó jegyzőkönyv másolatának megküldésével tájékoztatja a költségvetési megbízottat.

² Módosította a 2014-es felülvizsgálat. Hatályos: 2014. február 1-től.

³ Az elnevezést módosította a 2016-os felülvizsgálat. Hatályos: 2016. február 1-től.

⁴ Beépítette a 2013-s felülvizsgálat. Hatályos: 2013. január 31-től.

⁵ Módosította a 2018-as felülvizsgálat. Hatályos: 2018. február 01-től.

⁶ Beépítette a 2021-es felülvizsgálat. Hatályos: 2021. január 31-től.

5. Amennyiben az Önkormányzat a saját költségvetése tárgyalásakor az előterjesztésben foglalt – és a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatában szereplő – nemzetiségi önkormányzatnak juttatandó támogatás összegén változtat, ez érinti a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatát. Ez esetben a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a költségvetését újratárgyalja és az új támogatás összegével új határozatot hoz.

6. Az Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának törvényességéért, a bevételi és kiadási előirányzatok megállapításáért felelősséggel nem tartozik.

7. Az esetleges adósságrendezési eljárás során a Nemzetiségi Önkormányzat tartozásaiért az Önkormányzat felelősséggel nem tartozik.

III. A költségvetési előirányzatok módosítása

1. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetése a Képviselő-testület határozatával módosítható.

2. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának az Áht. 34. § (1) – (4) bekezdésben foglalt módosítását a költségvetési megbízott készíti elő, a Képviselő-testülethez történő benyújtásról az elnök gondoskodik.

IV. Egyéb költségvetési együttműködés

1. ⁶A Nemzetiségi Önkormányzat elemi költségvetésének és költségvetési határozat-tervezetének elkészítéséről a költségvetési megbízott, a Képviselő-testülethez történő benyújtásáról az elnök gondoskodik.

2. Az Áht. 78. § (2) bekezdése szerinti likviditási tervet a költségvetési megbízott készíti el és az elnök hagyja jóvá.

3. A költségvetési megbízott a Nemzetiségi Önkormányzat által meghatározott határidőben segítséget nyújt az adószám igénylésével, önálló fizetési számla nyitásával kapcsolatban.

4. Az Áht. 29/A. §-a szerinti határozat-tervezet elkészítéséről a költségvetési megbízott, a képviselő-testülethez történő benyújtásáról az elnök gondoskodik.

V. Költségvetési információ

1. A képviselő-testület által jóváhagyott éves költségvetésről, jogszabályban előírtakról az államháztartás pénzügyi információs rendszere keretében – adatszolgáltatást kell teljesíteni.

2. A Hivatal gazdasági szervezete elkészíti – a vonatkozó kormányrendelet és a minisztériumi tájékoztató alapján a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetéséről és az Áht. 107-108. §-ában és az Ávr-ben meghatározottakról a költségvetési információt és benyújtja az államkincstárhoz.

3. Az elnök a fentiekre kiterjedően a költségvetési megbízott útján a beszámolási kötelezettség teljesítéséhez információt szolgáltat és beszámol a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozata időarányos teljesítéséről.

⁶ Módosította a 2014-es felülvizsgálat. Hatályos: 2014. február 1-től.

VI. Zárszámadás, beszámoló

1. A Nemzetiségi Önkormányzat Áht-ban meghatározott tartalmú költségvetési beszámolóját, zárszámadási határozat-tervezetét a költségvetési megbízott készíti elő, és az elnök nyújtja be a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elé.
2. A költségvetési megbízott a költségvetési beszámoló tervezetét, zárszámadás-tervezetét az Áht-ban meghatározott benyújtási határidő előtt legalább 5 nappal megelőzően egyeztetni az elnökkel, a vitás kérdéseket tisztázzák, tájékoztatja a tervezetek készítésére vonatkozó határidőkről, ennek keretében az elnök a költségvetési megbízott rendelkezésére bocsátja a szükséges adatokat.

VII. A költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendje

1. A Nemzetiségi Önkormányzat az Önkormányzat számlavezető pénzügyintézeténél önálló számlát vezet, bevételeivel és kiadásaival szabadon gazdálkodik.
2. A Nemzetiségi Önkormányzat operatív gazdálkodását a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztálya⁷ segíti, a képviselő-testület döntése alapján intézkedik a személyi kifizetésekről, gondoskodik a közterhek befizetéséről.
3. A Költségvetési és Pénzügyi Osztály⁸ a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési előirányzatán belül, annak figyelemmel kísérésével végzi a gazdálkodási szabályok betartása mellett gazdálkodási feladatait.
4. Az Ávr. 169. § (2) bekezdésében előírt időszaki költségvetési jelentés teljesítése érdekében a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke köteles a gazdálkodáshoz szükséges pénzügyi előleg elszámolásáról szóló bizonylatokat a tárgyhót követő hónap 5. napjáig a Költségvetési és Pénzügyi Osztályán⁹ leadni.

VIII. Kötelezettségvállalás, ellenjegyzés, érvényesítés, utalványozás

1. A Nemzetiségi Önkormányzat nevében kötelezettségvállalásra az Ávr. 52. § (7) bekezdése alapján a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult. A kötelezettségvállalásért a Nemzetiségi Önkormányzat tartozik helytállni. Az utalványozásra csak az érvényesítés után kerülhet sor. Az utalványozás írásbeli rendelkezés. A pénzügyi teljesítésre az utalványozás után az érvényesítés és az utalványozás ellenjegyzése mellett kerülhet sor.
2. Az ellenjegyzésre az Ávr. 55. § (2) bekezdés g) pontja alapján az Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának gazdasági vezetője, vagy a Jegyző által írásban kijelölt a Polgármesteri Hivatal állományához tartozó köztisztviselő jogosult. Az ellenjegyzésre jogosult feladata, hogy meggyőződjön arról, hogy a kötelezettségvállalás és utalványozás megfelel-e a jogszabályi előírásoknak és biztosított-e a fedezet. Amennyiben az ellenjegyző véleménye szerint a kötelezettségvállalás és az utalványozás ezzel ellentétes, akkor köteles a

⁷ Az elnevezést módosította a 2016-os felülvizsgálat. Hatályos: 2016. február 1-től.

⁸ Az elnevezést módosította a 2016-os felülvizsgálat. Hatályos: 2016. február 1-től.

⁹ Az elnevezést módosította a 2016-os felülvizsgálat. Hatályos: 2016. február 1-től.

szabálytalanságra felhívni a kötelezettségvállaló figyelmét. Ha a kötelezettséget vállaló és utalványozó továbbra is ragaszkodik a jogszabállyal, nemzetiségi önkormányzati határozattal ellentétes utasításhoz, az ellenjegyző az utalványra rávezeti, hogy „az ellenjegyzés utasításra történt”. Erről az ellenjegyzésre jogosultnak a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületét 8 napon belül tájékoztatni kell.

3. Érvényesítésre a Jegyző által kijelölt, a Költségvetési és Pénzügyi Osztály¹⁰ jogszabályban előírt pénzügyi-számviteli szakképesítéssel rendelkező dolgozója jogosult. Az érvényesítés során meg kell vizsgálni a kiadások teljesítésnek és a bevételek beszedésének jogosságát, így azt, hogy a kötelezettségvállalás alapján megtörténhet-e a teljesítés, a megrendelt szolgáltatást elvégezték-e, a megrendelt anyag leszállításra került-e, a számlázás megfelelő-e, az szabályszerű-e és számszakilag megfelelő-e, a fedezet rendelkezésre áll-e. Az érvényesítés ezen feladatok elvégzésének igazolását jelenti, amelyet az okmányra vezetett záradékban kell rögzíteni. A záradék tartalmazza a megállapított összeget és a könyvviteli elszámolásra vonatkozó főkönyvi számlaszámot.

4. A Nemzetiségi Önkormányzat esetében a szakmai teljesítés igazolására az elnök, akadályoztatása esetén az elnökhelyettes jogosult. A szakmai teljesítés igazolására vonatkozó részletes szabályokról a Hivatal belső szabályzata rendelkezik.

5. A kötelezettségvállalás, ellenjegyzés, érvényesítés, utalványozás és teljesítésigazolás során be kell tartani az Ávr 60. §-ban foglalt összeférhetetlenségi szabályokat.

IX. Pénzellátás, bankszámlarend

1.¹¹ A települési nemzetiségi önkormányzat központi általános működési- és feladatalapú támogatása a mindenkori költségvetési törvényben foglalt előírások alapján kerül a Nemzetiségi Önkormányzat számlájára, ezen törvényben meghatározott feltételek teljesülése esetén.

2. Az Önkormányzat saját támogatását havonta egyenlő részletekben bocsátja a Nemzetiségi Önkormányzat rendelkezésére. A Költségvetési és Pénzügyi Osztály¹² a Nemzetiségi Önkormányzat számára olyan analitikus nyilvántartást vezet, amely biztosítja az előirányzat-felhasználás figyelemmel kísérését.

3. A Nemzetiségi Önkormányzat a gazdálkodásával összefüggő pénzforgalmat saját számláján bonyolítja, amelyet a Hivatal kezel. A számla feletti rendelkezési jog az elnököt és az általa meghatalmazott személyt – a banki aláírás-bejelentés szerint – illeti meg. A Költségvetési és Pénzügyi Osztály¹³ biztosítja, hogy a számvitel és analitikai nyilvántartás során a Nemzetiségi Önkormányzat bevétele, kiadása, pénzmaradványa elkülönítetten kimutatásra kerüljön, megteremtve ezzel az önálló pénzgazdálkodás feltételét.

¹⁰ Az elnevezést módosította a 2016-os felülvizsgálat. Hatályos: 2016. február 1-től.

¹¹ Módosította a 2018-as felülvizsgálat. Hatályos: 2018. február 1-től.

¹² Az elnevezést módosította a 2016-os felülvizsgálat. Hatályos: 2016. február 1-től.

¹³ Az elnevezést módosította a 2016-os felülvizsgálat. Hatályos: 2016. február 1-től.

X. Az Önkormányzat által átadott vagyontárgyak kezelése

1. A Nemzetiségi Önkormányzat részére átadott vagyontárgyakról a nyilvántartást a Költségvetési és Pénzügyi Osztály¹⁴ vezeti, amely tartalmazza a megalakulásakor juttatott vagyont és folyamatosan a vagyenváltozást. A szükséges információkat, dokumentációkat az elnök biztosítja, illetőleg a vagyontárgy felvételéhez kapcsolódó bizonylatokat szolgáltatja.
2. A Nemzetiségi Önkormányzat vagyonával való gazdálkodás a Nemzetiségi Önkormányzat határozatának megfelelően történik. A leltározás megszervezése a Titkársági Osztály feladata, amelyben az elnök vagy az általa kijelölt nemzetiségi képviselő közreműködik.

XI. Belső ellenőrzés

1. A Nemzetiségi Önkormányzat operatív gazdálkodásának ellenőrzése – a Hivatal gazdálkodásával összefüggésben – a Hivatal belső ellenőrzésének részét képezi.
2. A belső ellenőrzésnek a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos megállapításai nyomán szükséges intézkedések meghozatala az elnök feladata.

XII. Átmeneti rendelkezések

1. Az Önkormányzat és a Nemzetiségi Önkormányzat között 2007. március 2-án létrejött együttműködési megállapodás e megállapodás e megállapodás érvénybe lépésével megszűnik.
2. A 2012. évben az Ntv. 159. § (3) bekezdésére és az Áht. 111. § (10) bekezdésére figyelemmel kell eljárni.
3. A Jegyző e megállapodásra vonatkozó jogszabályok változása miatt a módosítás szükségességét az Önkormányzat és a Nemzetiségi Önkormányzat felé jelzi.

XIII. A megállapodás érvényessége

1. E megállapodás 2012. június 1. napján lép érvénybe.
2. A módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt együttműködési megállapodást a Képviselő-testület 8/2022. (I.27) Kt.sz. határozatával, a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 2/2021. (I.27.) sz. SZHÖ. Határozatával vizsgálta felül, hagyta jóvá.

Szigetvár, 2022. január 27.


Dr. Vass Péter
polgármester




Dudás Pálne
elnök



¹⁴ Az elnevezést módosította a 2016-os felülvizsgálat. Hatályos: 2016. február 1-től.

Közigazgatási szerződés - Együttműködési megállapodás

Amely létrejött egyrészről

Szigetvár Város Önkormányzat Képviselő-testülete (székhelye: 7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1., adószáma: 15724193-2-02, törzskönyvi nyilvántartási száma: 724199, képviseli: Dr. Vass Péter polgármester) a továbbiakban: **helyi önkormányzat**,

másrészről pedig

a **Szigetvári Német Önkormányzat Képviselő-testülete** (székhelye: 7900 Szigetvár, Deák Ferenc tér 16., adószáma: 15779856-1-02, törzskönyvi nyilvántartási száma: 779858, képviseli: Pamuki Istvánné elnök) a továbbiakban: **nemzetiségi önkormányzat** – mint Szerződő felek között, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdése alapján, alulírott helyen és időben az alábbi tartalommal.

Szerződő felek jelen megállapodásban rögzítik a nemzetiségi önkormányzat helyiség használatával, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény. 80. § (1) bekezdésében meghatározott önkormányzati működési feltételek biztosításával kapcsolatos feladatok ellátásának, a költségvetés elkészítésének, jóváhagyásának eljárási rendjével és a költségvetési gazdálkodással, az információs és adatszolgáltatási, a beszámolási kötelezettség teljesítésével, valamint a nyilvántartási tevékenységgel, illetve a vagyonkezeléssel összefüggő szabályokat.

Jelen közigazgatási szerződés rendelkezéseinek kialakítása az alábbi jogszabályok figyelembevételével történt:

- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nek. tv.);
- a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.);
- az államháztartásról szóló 2011. CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.);
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011.(XII.31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.);
- az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Áhsz.);
- a 370/2011. (XII.31.) Korm. rendelet a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről.

1. Az együttműködési lehetőségek területei és formái

1.1. A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi ügyek ellátása körében biztosítja a nemzetiségi jogok érvényesülését, ellátja a település, a kulturális szolgáltatással, nyilvános könyvtári ellátással, muzeális intézmények fenntartásával, közművelődéssel, tájékoztatással, a nemzetiségi szellemi, épített és tárgyi örökségével, írott és elektronikus sajtójával, a szociális alapellátással, a helyi közfoglalkoztatással kapcsolatos helyi önkormányzati feladatokat.

1.2. A helyi önkormányzat szervezeti és működési szabályzata részletesen szabályozza a helyi önkormányzat képviselő-testülete feladatait a településen, megyében működő települési, területi és országos nemzetiségi önkormányzattal.

1.3. A helyi önkormányzat a lehetőségei és költségvetési helyzetének figyelembevétele mellett a helyi nemzetiségi önkormányzattal történő előzetes egyeztetést követően az adott évi költségvetési rendeletében – egyes feladatellátáshoz – pénzügyi támogatást biztosít.

1.4. A helyi önkormányzat jegyzője önkormányzati megbízottat (a továbbiakban: titkár) jelöl ki a helyi nemzetiségi önkormányzat közötti kapcsolattartásra kijelölt személyek a helyi önkormányzat részéről a Szigetvári Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Hivatal) mindenkor jogi előadója, a nemzetiségi önkormányzat részéről pedig az elnök.

1.5. A helyi önkormányzat a Hivatal Vagyongazdálkodási és Műszaki Osztálya szervezeti egységén keresztül segíti a helyi nemzetiségi önkormányzat pályázati lehetőségeinek a feltárását és azok elkészítését.

1.6. A helyi önkormányzat segíti a helyi nemzetiségi önkormányzat kulturális, művészeti hagyományőrző rendezvényeinek megszervezését és lebonyolítását.

2. Az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeinek biztosítása

2.1. A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére előzetes egyeztetés alapján havonta igény szerint, de legalább harminckét órában ingyenesen biztosítja az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használatát a 7900 Szigetvár, Deák Ferenc tér 16. szám alatt található irodahelyiségében. A helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselését a helyi önkormányzat vállalja.

2.2. A helyi önkormányzat a Hivatal útján biztosítja a nemzetiségi önkormányzat részére az önkormányzati működéshez szükséges tárgyi és személyi feltételeket, melynek keretében a Hivatal ellátja:

- a) a testületi ülések előkészítése, különösen a meghívók, az előterjesztések, valamint a testületi ülések jegyzőkönyveinek elkészítését, továbbá a jegyzőkönyvek benyújtásában való közreműködés és valamennyi hivatalos levelezés előkészítését és postázását;
- b) a képviselő-testületi ülések jegyzőkönyveinek és kötelező mellékleteinek a Baranya Vármegyei Kormányhivatal részére történő - a testületi ülést követő 15 napon belüli továbbítását;
- c) a nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési ASP rendszerben történő feladatokat.

2.3. A 2.2. pontban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségeket – a testületi tagok és tisztségviselők telefonhasználatára kivételével- a helyi önkormányzat viseli.

2.4. A jegyző vagy annak - a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő - megbízottja (a továbbiakban: jegyzői megbízott) a helyi önkormányzat megbízásából és képviselői részvételével részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel, továbbá a nemzetiségi önkormányzat kérésére szakmai segítséget nyújt annak ülésén és azon kívül is a nemzetiségi önkormányzat működését érintően. A jegyző a jegyzői megbízott személyéről írásban tájékoztatja a nemzetiségi önkormányzat elnökét.

2.5. A nemzetiségi önkormányzat elnöke a helyi önkormányzat képviselő-testületi és bizottsági ülésén tanácskozási joggal részt vesz. A nemzetiségi önkormányzat elnöke tanácskozási joga gyakorlása során javaslatot tehet a helyi önkormányzat feladatkörébe tartozó, a nemzetiségi jogokat közvetlenül érintő ügy megtárgyalására. A nemzetiségi önkormányzat elnöke jogosult:

- a) felvilágosítást kérni a képviselő-testület szerveitől a nemzetiségi helyzetét érintő önkormányzati hatáskörébe tartozó ügyekben;
- b) feladat ellátásához szükséges tájékoztatást igényelni a képviselő-testület szerveitől;

- c) kezdeményezni, hogy a képviselő-testület saját hatáskörben tegye meg a szükséges intézkedéseket, hatáskör hiányában kezdeményezze hatáskörrel rendelkező szerve intézkedését a nemzetiséget e minőségében érintő ügyekben.

2.6. A nemzetiségi önkormányzat elnökének, elnökhelyettesének és képviselő tagjainak vagyonnyilatkozat-tételi kötelezettségével kapcsolatos adminisztratív feladatokat a Hivatal humánpolitikai előadója végzi.

3. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítése, tartalma, határideje

3.1. A Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztályának vezetője a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséhez szükséges adatokat - a költségvetési törvényből adódó részletes információk rendelkezésre állását követően - közli a helyi nemzetiségi önkormányzat elnökével.

3.2. A helyi nemzetiségi önkormányzat elemi költségvetési határozatának szerkezetére, tartalmára az Áht. 23.§-ban és az Ávr 24. és 27-28.§-ában foglalt szabályokat kell megfelelően alkalmazni.

3.3. A Költségvetési és Pénzügyi Osztály által elkészített költségvetési előterjesztést és a határozat tervezetét, a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszti a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé.

3.4. A Költségvetési és Pénzügyi Osztály által előkészített költségvetési határozat-tervezetet az elnök február 15-éig, ha a központi költségvetésről szóló törvényt az Országgyűlés a naptári év kezdetéig nem fogadta el, a központi költségvetésről szóló törvény hatálybalépését követő negyvenötödik napig nyújtja be a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének.

3.5. A Költségvetési és Pénzügyi Osztály a helyi nemzetiségi önkormányzat jóváhagyott elemi költségvetéséről a határozat – tervezet képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő harminc napon belül adatot szolgáltat a Magyar Államkincstár területileg illetékes szervéhez (a továbbiakban: MÁK).

3.6. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséért, az elfogadást követő adatszolgáltatások határidőben történő teljesítéséért a Költségvetési és Pénzügyi Osztály vezetője a felelős.

4. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

4.1. A helyi nemzetiségi önkormányzat előirányzatai kizárólag a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozata alapján módosíthatóak.

4.2. Ha a nemzetiségi önkormányzat az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, bevételkiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, ahhoz módosítja a költségvetésről szóló határozatát, melyről a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

4.3. A helyi nemzetiség önkormányzat által végrehajtott előirányzat változásának határozat-tervezetét a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztályának vezetője készíti elő. Az év közben engedélyezett központi támogatások felhasználásáról, a saját hatáskörben végrehajtott előirányzat-átcsoportosítások miatt a költségvetési határozat módosításáról a jegyző által történő előkészítése után, az elnök előterjesztése alapján a helyi nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

4.4. A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete – az első negyedév kivételével – negyedévenként, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési határozatát. Ha év közben az Országgyűlés - a helyi nemzetiségi önkormányzatot érintő módon – meghatározott

hozzájárulások, támogatások előirányzatait zárolja, azokat csökkenti, törli, az intézkedés kihirdetését követően haladéktalanul a képviselő-testület elé kell terjeszteni a költségvetési határozat módosítását.

4.5. A nemzetiségi önkormányzat előirányzatairól és az abban bekövetkezett változásairól a Költségvetési és Pénzügyi Osztály az Áhsz. 14. melléklete szerinti, naprakész nyilvántartást vezet.

5. Költségvetési információ szolgáltatás, adatszolgáltatás rendje

5.1. Az elnök a helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának első félévi helyzetéről szeptember 15-éig írásban tájékoztatja a képviselő-testületet, melynek előkészítése a Költségvetési és Pénzügyi Osztály feladata.

5.2. A helyi nemzetiségi önkormányzat zárszámadási határozat-tervezetét a Költségvetési és Pénzügyi Osztály készíti elő, amelyet a helyi nemzetiségi önkormányzat elnöke - a költségvetési évet követő év negyedik hónap utolsó napjáig - terjeszt a helyi nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé.

5.3. A Hivatal az Áht. 6/C. § (2) bekezdése szerint ellátja a helyi nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatokat. A feladat ellátásával kapcsolatos jogosultságokat és kötelezettségeket a gazdálkodás rendjét szabályozó belső szabályzataiban szabályozza, melynek hatálya kiterjesztésre került a nemzetiségi önkormányzatra is.

6. A költségvetési gazdálkodás rendje

6.1. A Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztálya ellátja a helyi nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatos tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatokat. A feladat ellátásával kapcsolatos jogosultságokat és kötelezettségeket, a helyi önkormányzat gazdálkodás rendjét szabályozó belső szabályzataiban a helyi nemzetiségi önkormányzatra is kiterjesztő hatállyal szabályozza.

6.2. Az Ávr. -ben meghatározott adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai adatokkal való tartalmi egyezőségért a helyi nemzetiségi önkormányzat tekintetében az elnök felelős.

6.3. A nemzetiségi önkormányzat operatív gazdálkodásával összefüggő döntési hatáskörök és ellenőrzési jogkörök gyakorlásának rendjét, felelőseinek és a helyettesítés rendjének a meghatározását a hatályos gazdálkodási szabályzat tartalmazza.

6.3. Kötelezettségvállalás rendje

6.3.1. A helyi nemzetiségi önkormányzat nevében a helyi nemzetiségi önkormányzat feladatainak ellátása (végrehajtása) során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag az elnök vagy az általa felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

6.3.2. Az Ávr. 52. § (7a) bekezdés a) pontjában foglaltak alapján, ha a nemzetiségi önkormányzatnál nincs a fentiek alapján kötelezettségvállalásra jogosult személy vagy a kötelezettségvállalásra jogosult személy feladata ellátásában akadályoztatva van, a képviselő-testület egyedi határozatában, az Áht. 6/C. § (2) bekezdés b) pontja szerinti önkormányzati hivatal alkalmazásában álló személyt jelölhet ki a nemzetiségi önkormányzat kiadási előirányzatai terhére vonatkozó kötelezettségvállalás gyakorlására. A képviselő-testület általi kijelölés megszűnik, ha a kötelezettségvállalásra más személy válik jogosulttá vagy az arra jogosult személy akadályoztatása megszűnik.

6.3.3. A kötelezettségvállalás előtt a kötelezettséget vállalónak meg kell győződnie arról, hogy a rendelkezésre álló fel nem használt előirányzat biztosítja-e a kiadás teljesítésére a fedezetet.

Az Áht. 1. § 15) pontjában leírtak alapján kötelezettségvállalásnak minősül: a kiadási előirányzatok, és - ha jogszabály azt lehetővé teszi - a 49. § szerinti lebonyolító szerv számára a Kormány rendeletében meghatározottak szerinti rendelkezésre bocsátott összeg terhére fizetési kötelezettség vállalásáról szóló - így különösen a foglalkoztatásra irányuló jogviszony létesítésére, szerződés megkötésére, költségvetési támogatás biztosítására irányuló - szabályszerűen megfett jognyilatkozat.

6.3.4. A kötelezettségvállalást követően gondoskodni kell annak nyilvántartásba vételéről. A kötelezettségvállalások, más fizetési kötelezettségek nyilvántartására vonatkozó szabályokat a 4/2013. (I.11.) Korm. rendelet 14. számú melléklete rögzíti.

6.3.5. A kötelezettségvállalások nyilvántartását folyamatosan, naprakészen kell vezetni az ASP rendszerben. A nyilvántartást a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztálya vezeti. A Költségvetési és Pénzügyi Osztály vezetője – a nyilvántartás adatai alapján – haladéktalanul köteles jelezni a jegyző felé, ha valamelyik kiemelt előirányzat a kötelezettségvállalások következtében teljes egészében lekötésre került.

6.4. Pénzügyi ellenjegyzés

6.4.1. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztályának vezetője jogosult, aki rendelkezik a felsőoktatásban szerzett pénzügyi-számviteli végzettséggel és emellett pénzügyi-számviteli képesítéssel.

6.4.2. A pénzügyi ellenjegyzést a kötelezettségvállalás dokumentumán a pénzügyi ellenjegyzés dátumának és a pénzügyi ellenjegyzés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell elvégezni.

6.4.3. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzési feladataival megbízott személynek az Áht. 37. § (1) bekezdése szerinti pénzügyi fedezet vizsgálata során arról kell meggyőződnie, hogy a tervezett kifizetési időpontokban megfelelő mennyiségű pénzeszköz (likvid fedezet) áll rendelkezésre. A Kormány egyedi határozatán alapuló, több év előirányzatait terhelő kötelezettségvállalás esetén a pénzügyi fedezetet külön vizsgálat nélkül biztosítottaknak kell tekinteni, ha az Áht. 46. § (2) bekezdés b) pontja, valamint (3) és (4) bekezdése szerinti feltételek teljesülnek. Az Áht. 32. §-a szerinti előirányzatok terhére történő kötelezettségvállalás és az Áht. 36. § (2) bekezdése szerinti kötelezettségvállalás esetén a pénzügyi ellenjegyzés során kizárólag arról kell meggyőződni, hogy

- a) a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat,
- b) a több év előirányzatait terhelő kötelezettségvállalás esetén a költségvetési évet követő éveket terhelő összegekre az Áht. 46. § (2) bekezdés b) pontja, valamint a 46. § (3) és (4) bekezdése szerinti feltételek teljesülnek, valamint
- c) az Áht. 32. § d) pontja szerinti esetben a kötelezettségvállalás megfelel a Kormány egyedi határozatában foglaltaknak.

6.4.4. Amennyiben a kötelezettségvállalás nem felel meg a fentiekben leírtaknak, az ellenjegyzésre jogosultnak erről írásban tájékoztatni kell a kötelezettségvállalót.

6.4.5. Ha a kötelezettséget vállaló a tájékoztatás ellenére írásban utasítást ad az ellenjegyzésre, az ellenjegyző köteles az utasításnak eleget tenni és az Ávr. 54. § (4) bekezdésében foglaltak szerint eljárni.

6.5. Érvényesítés

6.5.1. Az érvényesítést a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztály vezetője végzi.

6.5.2. A teljesítés igazolás alapján az érvényesítőnek ellenőrizni kell

- azösszegerszerűséget,
- a fedezet meglétét és azt, hogy
- a megelőző ügymenetben az Áht.; az Ávr. és az Áhsz., továbbá e megállapodás előírásait betartották-e.

6.5.3. Amennyiben az érvényesítő az érvényesítés során a jogszabályok, illetve a belső szabályzatok megsértését tapasztalja, köteles azt jelezni az utalványozónak. Az érvényesítés nem tagható meg, ha ezt követően az utalványozó erre írásban utasítja. A további eljárási szabályokra az Ávr. 54. § (4) bekezdésében foglalt szabályokat kell megfelelően alkalmazni.

6.5.4. Az érvényesítésnek – az „érvényesítve” megjelölésen kívül – tartalmaznia kell

- a megállapított összeget,
- az érvényesítés dátumát és
- az érvényesítő aláírását.

6.5.5. Az érvényesítés az utalványon kerül rávezetésre.

6.6. A teljesítés igazolása

6.6.1. Az Ávr. 57. § (4) bekezdése alapján a teljesítésigazolásra jogosult személyeket – az adott kötelezettségvállaláshoz, vagy a kötelezettségvállalások előre meghatározott csoportjaihoz kapcsolódóan – a *kötelezettségvállaló, azaz az elnök* írásban jelöli ki.

6.6.2. A teljesítés igazolása a kiadás utalványozása előtt történik.

6.6.3. A teljesítés igazolás során ellenőrizhető okmányok alapján ellenőrizni, igazolni kell

- a kiadások teljesítésének jogosságát,
- a kiadások összegerszerűségét,
- ellenszolgáltatást is magában foglaló kötelezettségvállalás estében annak teljesítését.

6.6.4. A teljesítésigazolás

- a) az ASP programból kinyomtatott teljesítésigazolás dokumentummal, vagy
- b) a számlán „*A kiadás jogosultságát, összegerszerűségét, a szerződés, megrendelés, megállapodás szerinti teljesítést igazolom. Összeg:Ft*” szöveg rávezetésével, a teljesítés igazolásának dátumával, és a teljesítésigazolásra jogosult személy aláírásával történik.

6.7. Utalványozás

6.7.1. A helyi nemzeti önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszedésének vagy elszámolásának elrendelésére (továbbiakban: utalványozásra) kizárólag az elnök vagy akadályoztatása esetén az általa felhatalmazott nemzeti önkormányzati képviselő jogosult. Utalványozni csak az érvényesítés után lehet. Pénzügyi teljesítésre az utalványozás után kerülhet sor. Készpénz a házipénztárból akkor fizethető ki, ha a helyi nemzeti önkormányzat elnöke a kifizetés teljesítéséhez szükséges dokumentumokat (szerződés, számla) bemutatja, és szándékát a pénzfelvételt legalább egy nappal megelőzően a Hivatala pénztári feladatokkal megbízott köztisztviselőjének jelzi.

6.7.2. Utalványozni készpénzes fizetési mód esetén az érvényesített pénztárbizonylatra rávezetett, más esetben az utalványrendeletre rávezetett írásbeli rendelkezéssel lehet.

6.7.3. A készpénzes fizetési mód kivételével az utalványon fel kell tüntetni:

- a) az „utalvány” szót,
- b) a költségvetési évet,
- c) a befizető, kedvezményezett megnevezését, címét,
- d) a fizetés időpontját, módját, összegét, devizanemét,
- e) a bevétel, kiadás egységes rovatrend és kormányzati funkció szerinti számát és megnevezését, a terheléssel, jóváírással (kifizetéssel, bevételezéssel) érintett pénzeszköz államháztartási számviteli kormányrendelet szerinti könyvviteli számlájának számát és megnevezését,
- f) a kötelezettségvállalás nyilvántartási számát,
- g) az 58. § (3) bekezdése szerinti érvényesítést.

6.7.4. Nem szükséges külön utalványozni:

- a) a közigazgatási hatósági határozaton alapuló, az egységes rovatrend B3. Közhatalmi bevételek rovatain elszámolandó költségvetési bevételek beszedését, az egységes rovatrend B401. Készletértékesítés ellenértéke, B402. Szolgáltatások ellenértéke, B403. Közvetített szolgáltatások ellenértéke és B406. Kiszámlázott általános forgalmi adó rovatain elszámolandó költségvetési bevételeket,
- b) a fizetési számla vezetésével és az azon végzett műveletekkel kapcsolatban a számlavezető által felszámított díjakkal, költségekkel kapcsolatos költségvetési kiadásokat és kamatbevételeket,
- c) az egységes rovatrend B813. Maradvány igénybevétele rovatain elszámolandó finanszírozási bevételek teljesítését, és

6.8. Összeférhetetlenségi szabályok

6.8.1. A kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági esemény tekintetében azonos személy nem lehet.

6.8.2. Az érvényesítő ugyanazon gazdasági esemény tekintetében nem lehet azonos a kötelezettségvállalásra, utalványozásra jogosult és a teljesítést igazoló személlyel.

6.8.3. A Kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási és teljesítés igazolására irányuló feladatot nem végezheti az a személy, aki ezen tevékenységét a Ptk. szerinti közeli hozzátartozója vagy maga javára látná el.

6.8.4. A kötelezettséget vállaló szerv a kötelezettségvállalásra, pénzügyi ellenjegyzésre, teljesítés igazolására, érvényesítésre, utalványozásra jogosult személyekről és aláírás-mintájukról helyi önkormányzata belső szabályzatában foglaltak szerint naprakész nyilvántartást vezet. A nyilvántartás vezetéséért a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztályának vezetője a felelős.

7. A nemzetiségi önkormányzat számlavezetése, pénzellátása

7.1. A helyi nemzetiségi önkormányzat önálló pénzforgalmi számlát vezet. A számla feletti rendelkezési jogosultságokat a helyi önkormányzat pénzkezelési szabályzata tartalmazza, melynek rendelkezései kiterjesztésre kerültek a nemzetiségi önkormányzatra is.

Számlavezető hitelintézet: OTP Bank Nyrt.

Számlaszám: 11731094-15779856-00000000

7.2. A helyi nemzetiségi önkormányzat a választott számlavezető hitelintézetet a hónap első napjával változtathatja meg.

7.3. Az Ávr. 147/A. § alapján a folyamatos pénzellátás érdekében a nemzetiségi önkormányzat a számlavezető megváltoztatásáról hozott döntéséről a MÁK területileg illetékes szervét legkésőbb

- a) a változás tervezett időpontja előtt 30 nappal, valamint
- b) a fizetési számla megváltozásáról változással egyidejűleg értesíti.

7.4. Az értesítések határidőre történő elküldéséért a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztályának vezetője a felelős.

7.5. A belföldi hitelintézet által vezetett fizetési számlán lévő szabad pénzeszközök lekötethetők.

7.6. A helyi nemzetiségi önkormányzat önálló pénztárral rendelkezik, mely vonatkozásában a pénztárosi feladatokat a Hivatal pénztárosa látja el. A házipénztárból a készpénzben történő kiadások teljesítésére a pénztári órák figyelembevételével és a helyi önkormányzat mindenkor hatályos pénzkézelési szabályzatában foglaltak szerint kerülhet sor.

7.8. A helyi nemzetiségi önkormányzat pénzkézelésére vonatkozóan részletes szabályokat a helyi önkormányzat hatályos pénzkézelési szabályzata tartalmazza, melynek hatálya kiterjesztésre került a nemzetiségi önkormányzatra is.

8. Vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje

8.1. A Hivatal a helyi nemzetiségi önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait elkülönítetten vezeti.

8.2. A helyi nemzetiségi önkormányzat törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével, továbbá a nemzetiségi önkormányzat adataiban bekövetkezett változásokkal kapcsolatos teendőit a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztálya látja el az adat keletkezésétől, illetve megváltozásától számított nyolc napon belül.

A nemzetiségi önkormányzat törzskönyvi nyilvántartási száma: 779858

Adószáma: 15779856-1-02

KSH statisztikai számjele: 15779856-8411-371-02

8.3. Az adatok szükség szerinti jelen együttműködési megállapodásban, illetve a hatályos jogszabályokban megjelölt határidők szem előtt tartásával történő aktualizálásáért felelős:

- a) a helyi önkormányzat részéről a jegyző,
- b) a nemzetiségi önkormányzat részéről a nemzetiségi önkormányzat elnöke.

8.4. A helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásával összefüggő sajátos feladatokat a számviteli politika keretében elkészített - leltárkészítési és leltározási szabályzata, az eszközök és források értékelési szabályzata, a pénzkézelési szabályzat- továbbá selejtezési szabályzata és a számlarend tartalmazza.

8.5. A vagyon leltározása a helyi önkormányzat leltárkészítési és leltározási szabályzatában előírtak szerinti rendszerességgel és módon történik. A helyi nemzetiségi önkormányzat vagyonának leltározásában az elnök közreműködik.

8.6. A vagyontárgyak selejtezésével összefüggő szabályokat a helyi önkormányzat selejtezési szabályzatában előírtak szerint kell elvégezni. A helyi nemzetiségi önkormányzat a selejtezésre javasolt eszközeire az elnök – a helyi nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének véleményét kikérve – tesz javaslatot a jegyző felé.

8.7. A nemzetiségi önkormányzat vagyona - az abban bekövetkezett növekedés vagy csökkenés – elkülönítetten, a könyvviteli mérleg szerkezete szerinti tagolásban, a zárszámadási határozatban kerül bemutatásra.

8.8. A nemzetiségi önkormányzat MÁK részére történő adatszolgáltatási kötelezettségét a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztálya látja el az Ávr. mellékletében és a MÁK által közzétett adatszolgáltatási naptár szerint. A nemzetiségi önkormányzat valamennyi adatszolgáltatási kötelezettségének (kötségvetés, költségvetés végrehajtása, havi ill. negyedéves adatszolgáltatások) teljesítéséért a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztályának vezetője tartozik felelősséggel.

9. A belső kontrollrendszer és a belső ellenőrzés

9.1. Az önkormányzati hivatal a helyi nemzetiségi önkormányzat vonatkozásában köteles a belső kontrollrendszer keretében kialakítani, működtetni és fejleszteni a kontrollkörnyezet, a kockázatkezelési rendszert, a kontrolltevékenységeket, az információ és kommunikációs rendszert, továbbá a nyomon követési rendszert. A helyi nemzetiségi önkormányzatra vonatkozó belső kontrollrendszer kialakításáért a jegyző a felelős.

9.2. A belső kontrollrendszer kialakításánál figyelembe kell venni a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII.31.) Korm. rendelet előírásait, továbbá az államháztartásért felelős miniszter által közzétett módszertani útmutatókban leírtakat.

9.3. A helyi nemzetiségi önkormányzat belső ellenőrzését a Hivatal által megbízási jogviszony keretében foglalkoztatott belső ellenőr végzi.

9.4. A megbízási szerződés megkötésére a Felek megállapodása alapján a jegyző jogosult és köteles. Belső ellenőrzésre a kockázatelemzéssel alátámasztott éves belső ellenőrzési tervben meghatározottak szerint kerülhet sor.

9.5. A belső ellenőrzési kockázatelemzéssel és tervvel kapcsolatosan a nemzetiségi önkormányzat elnöke ellenőrzési téma-javaslatokkal fordulhat a jegyzőhöz az adott évi belső ellenőrzési tervbe foglalásához. Az előzetes egyeztetés történhet szóban és írásban (e-mail útján is) egyaránt.

9.6. A belső ellenőrzési és belső ellenőrzési vezetői feladatok ellátására a helyi önkormányzatra irányadó határidők irányadók.

9.7. A nemzetiségi önkormányzatra vonatkozóan külön belső ellenőrzési kézikönyv nem készül, a helyi önkormányzat belső ellenőrzési kézikönyvének hatálya kerül rájuk kiterjesztésre.

9.8. A belső ellenőr az elkészült jelentés-tervezetet a jegyzőnek küldi meg előzetes egyeztetés céljából, aki köteles az elnök részére azt e-mail útján továbbítani. A további egyeztetés történhet akár a jegyzőn keresztül, akár az elnök és a belső ellenőr között közvetlenül másolatot küldve erről minden esetben a jegyző részére.

9.9. A belső ellenőrzési jelentésben feltárt esetleges hiányok orvoslásával (az intézkedési terv elfogadásával) kapcsolatosan az elnöknek a jegyzővel együttműködési kötelezettsége van minden esetben.

9.10. Jelen megállapodás aláírásával és elfogadásával az elnök vállalja, hogy a belső ellenőrzéssel kapcsolatos jogokat és kötelezettségeket a szervezeti és működési szabályzatába beilleszti.

9.11. A belső ellenőrzés lefolytatásának részletes rendjét - a megbízott belső ellenőr, mint belső ellenőrzési vezető által jóváhagyott - a helyi önkormányzat belső ellenőrzési kézikönyve tartalmazza, melynek hatálya kiterjesztésre került a nemzetiségi önkormányzatra.

9.12. A belső ellenőrzéshez szükséges dokumentumok rendelkezésre bocsátása a Hivatal Titkársági Osztályának feladata.

10. Záró rendelkezések

10.1. Szerződő felek kijelentik, hogy a jövőben az éves költségvetési beszámoló és az éves költségvetési terv elkészítése során jelen megállapodásban rögzített eljárási rend szerint járnak el, és az elfogadott költségvetés végrehajtása során az együttműködés szabályait kölcsönösen betartják.

10.2. Szerződő felek jelen megállapodást határozott időre, a nemzetiségi önkormányzat megbízatásának idejére kötik, évente január 31. napjáig felülvizsgálják, és szükség szerint módosítják. A jegyző a megállapodásra vonatkozó jogszabályok változása miatti módosítások szükségességét a helyi és a nemzetiségi önkormányzatnak jelzi. A helyi és a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete a megállapodást szükség esetén határozatával módosíthatja.

10.3. Felek megállapodnak abban, hogy jelen megállapodás aláírásával egyidejűleg a köztük 2012. május 31. napján megkötött és 2012. június 1-jén hatályba lépett - azóta többször módosított együttműködési megállapodás hatályát veszti.

10.4. Jelen együttműködési megállapodást Szigetvár Város Önkormányzat Képviselő-testülete a/202....(....) számú határozatával, a Szigetvári Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a/202... (....) számú határozatával jóváhagyta. Rendelkezéseit 2023. február 01. napjától kell alkalmazni. Felek a 2023. évi költségvetés tervezése során e megállapodás szerint kötelesek eljárni.

Kelt: Szigetváron, 2023. év január hónap napján

Szigetvár Város Önkormányzat
Dr. Vass Péter
polgármester

Szigetvári Német Önkormányzat
Pamuki Istvánné
elnök

**Szigetvár Város Önkormányzata és a
Szigetvári Német Önkormányzat
együttműködési megállapodása**

Szigetvár Város Önkormányzata (a továbbiakban: Önkormányzat) és a Szigetvári Német Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 6/C. § (2) bekezdés b) pontja, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Ntv.) 80. § (2) bekezdése alapján megállapodnak az alábbiakban:

I. A Nemzetiségi Önkormányzat működésének személyi és tárgyi feltételei

1. A Nemzetiségi Önkormányzat kezdeményezési, javaslattevési, véleményezési és egyetértési jogait az Ntv-ben meghatározottak szerint gyakorolja.
2. A Nemzetiségi Önkormányzatot véleményének kifejtésére, illetve egyetértésének megadására a polgármester írásban hívja fel.
3. Az Önkormányzat lehetőség szerint együttműködik a Nemzetiségi Önkormányzattal a kiírásra kerülő közmunkaprogramokon való részvételben, megvalósításban, továbbá a Nemzetiségi Önkormányzathoz tartozó nemzetiséget érintő pályázatokon való részvételben, valamint a nemzetiséget érintő önkormányzati intézkedésekben.
4. A Nemzetiségi Önkormányzat kezdeményezését, javaslatát, véleményét, egyetértését a polgármesterhez juttatja el, amelyet Szigetvár Város Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) ülésén a kapcsolódó előterjesztés tárgyalásakor vagy önálló előterjesztésben ismertetni kell.
5. Az Önkormányzat költségvetési rendeletében határozza meg a Nemzetiségi Önkormányzat részére biztosított hozzájárulás összegét.
6. Az Önkormányzat az Ntv-ben meghatározottak szerint biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat önkormányzati működéséhez szükséges tárgyi feltételeket és a Szigetvári Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Hivatal) segítségével gondoskodik a működéssel, gazdálkodással, testületi tevékenységgel kapcsolatos előkészítő, végrehajtási és ügyviteli feladatok ellátásáról, valamint szakmai segítséget nyújt.¹
7. Az Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat részére feladat- és hatásköre ellátásához szükséges – az Önkormányzat tulajdonában lévő vagyont – a Nemzetiségi Önkormányzat használatába kell adni, azonban ez nem akadályozhatja az Önkormányzat feladat- és hatáskörének ellátását. A Nemzetiségi Önkormányzat használatába átadott vagyontárgyak felsorolását a Képviselő-testület szervezeti- és működési szabályzata tartalmazza.
8. A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületi munkáját és önkormányzati működését a jegyző által kijelölt titkár segíti. A Nemzetiségi Önkormányzat a képviselő-testületi jegyzőkönyvet a titkár segítségével készíti és juttatja el a kormányhivatalhoz.

¹ Beépítette a 2018-as felülvizsgálat. Hatályos: 2018. február 1-től.

9. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke jogait az Ntv-ben meghatározottak szerint gyakorolja. Feladata ellátásához szükséges tájékoztatást, ügyviteli közreműködést a Hivatal biztosítja.

10.² Az Önkormányzat képviselőjében az Ntv. 80. § (4) bekezdése alapján a jegyző, illetve a jegyző helyettese vagy a jegyző (a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő) megbízottja jár el.

11. A Hivatal gondoskodik a Nemzetiségi Önkormányzat bevételeivel és kiadásával kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról. Segítséget nyújt a Nemzetiségi Önkormányzat törzskönyvi nyilvántartással kapcsolatos feladataiban. A költségvetés előkészítése és a törzskönyvi nyilvántartás során a Hivatal részéről a kapcsolattartással megbízott személy a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztályának³ vezetője (a továbbiakban: költségvetési megbízott).

12.⁴ A Nemzetiségi Önkormányzat szükség szerint, de évente legalább 4 testületi ülést tart, figyelemmel a jogszabályokban előírtakra, így különösen

- az Ntv-ben,

- a mindenkori költségvetési törvényben foglalt feltételekre⁵, valamint

- az államháztartásról szóló törvényben és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló kormányrendeletben előírt határidőkre és egyéb feltételekre.

13.⁶ A helyi önkormányzat szükség szerint biztosítja a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatát a nemzetiségi önkormányzatok részére.

A Nemzetiségi Önkormányzat évente legalább egyszer, a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott rendben közmeghallgatást tart.

II. A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje

1. Az Áht-ban és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: Ávr.) meghatározott tartalmú költségvetési tervezet Áht-ban meghatározott benyújtási határidőt megelőző elkészítéséről a jegyző a költségvetési megbízott útján gondoskodik, amelyet az elnök nyújt be a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete elé.

2. A költségvetési megbízott a költségvetési határozat-tervezetet az Áht-ban meghatározott benyújtási határidő előtt legalább 5 nappal megelőzően egyeztetni az elnökkel, a vitás kérdéseket tisztázzák, tájékoztatja a tervezetek készítésére vonatkozó határidőkről, ennek keretében az elnök rendelkezésére bocsátja a Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkozó adatokat.

3. A költségvetési határozatot megalapozó döntésekre (pl: tiszteletdíjak mértéke) az elnök legkésőbb költségvetési határozatot tárgyaló képviselő-testületi ülésen tesz javaslatot.

4. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének elfogadásáról az ezt tartalmazó jegyzőkönyv másolatának megküldésével tájékoztatja a költségvetési megbízottat.

² Módosította a 2014-es felülvizsgálat. Hatályos: 2014. február 1-től.

³ Az elnevezést módosította a 2016-os felülvizsgálat. Hatályos: 2016. február 1-től.

⁴ Beépítette a 2013-s felülvizsgálat. Hatályos: 2013. január 31-től.

⁵ Módosította a 2018-as felülvizsgálat. Hatályos: 2018. február 01-től.

⁶ Beépítette a 2021-es felülvizsgálat. Hatályos: 2021. január 31-től.

5. Amennyiben az Önkormányzat a saját költségvetése tárgyalásakor az előterjesztésben foglalt – és a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatában szereplő – nemzetiségi önkormányzatnak juttatandó támogatás összegén változtat, ez érinti a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatát. Ez esetben a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a költségvetését újratárgyalja és az új támogatás összegével új határozatot hoz.

6. Az Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának törvényességéért, a bevételi és kiadási előirányzatok megállapításáért felelősséggel nem tartozik.

7. Az esetleges adósságrendezési eljárás során a Nemzetiségi Önkormányzat tartozásaiért az Önkormányzat felelősséggel nem tartozik.

III. A költségvetési előirányzatok módosítása

1. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetése a Képviselő-testület határozatával módosítható.

2. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának az Áht. 34. § (1) – (4) bekezdésben foglalt módosítását a költségvetési megbízott készíti elő, a Képviselő-testülethez történő benyújtásról az elnök gondoskodik.

IV. Egyéb költségvetési együttműködés

1. ⁷A Nemzetiségi Önkormányzat elemi költségvetésének és költségvetési határozat-tervezetének elkészítéséről a költségvetési megbízott, a Képviselő-testülethez történő benyújtásáról az elnök gondoskodik.

2. Az Áht. 78. § (2) bekezdése szerinti likviditási tervet a költségvetési megbízott készíti el és az elnök hagyja jóvá.

3. A költségvetési megbízott a Nemzetiségi Önkormányzat által meghatározott határidőben segítséget nyújt az adószám igénylésével, önálló fizetési számla nyitásával kapcsolatban.

4. Az Áht. 29/A. §-a szerinti határozat-tervezet elkészítéséről a költségvetési megbízott, a képviselő-testülethez történő benyújtásáról az elnök gondoskodik.

V. Költségvetési információ

1. A képviselő-testület által jóváhagyott éves költségvetésről, jogszabályban előírtakról az államháztartás pénzügyi információs rendszere keretében – adatszolgáltatást kell teljesíteni.

2. A Hivatal gazdasági szervezete elkészíti – a vonatkozó kormányrendelet és a minisztériumi tájékoztató alapján a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetéséről és az Áht. 107-108. §-ában és az Ávr-ben meghatározottakról a költségvetési információt és benyújtja az államkincstárhoz.

3. Az elnök a fentiekre kiterjedően a költségvetési megbízott útján a beszámolási kötelezettség teljesítéséhez információt szolgáltat és beszámol a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozata időarányos teljesítéséről.

⁷ Módosította a 2014-es felülvizsgálat. Hatályos: 2014. február 1-től.

VI. Zárszámadás, beszámoló

1. A Nemzetiségi Önkormányzat Áht-ban meghatározott tartalmú költségvetési beszámolóját, zárszámadási határozat-tervezetét a költségvetési megbízott készíti elő, és az elnök nyújtja be a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elé.
2. A költségvetési megbízott a költségvetési beszámoló tervezetét, zárszámadás-tervezetét az Áht-ban meghatározott benyújtási határidő előtt legalább 5 nappal megelőzően egyeztetni az elnökkel, a vitás kérdéseket tisztázzák, tájékoztatja a tervezetek készítésére vonatkozó határidőkről, ennek keretében az elnök a költségvetési megbízott rendelkezésére bocsátja a szükséges adatokat.

VII. A költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendje

1. A Nemzetiségi Önkormányzat az Önkormányzat számlavezető pénzügyintézeténél önálló számlát vezet, bevételeivel és kiadásaiival szabadon gazdálkodik.
2. A Nemzetiségi Önkormányzat operatív gazdálkodását a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztálya⁸ segíti, a képviselő-testület döntése alapján intézkedik a személyi kifizetésekről, gondoskodik a közterhek befizetéséről.
3. A Költségvetési és Pénzügyi Osztály⁹ a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési előirányzatán belül, annak figyelemmel kísérésével végzi a gazdálkodási szabályok betartása mellett gazdálkodási feladatait.
4. Az Ávr. 169. § (2) bekezdésében előírt időszaki költségvetési jelentés teljesítése érdekében a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke köteles a gazdálkodáshoz szükséges pénzügyi előleg elszámolásáról szóló bizonylatokat a tárgyhót követő hónap 5. napjáig a Költségvetési és Pénzügyi Osztályán¹⁰ leadni.

VIII. Kötelezettségvállalás, ellenjegyzés, érvényesítés, utalványozás

1. A Nemzetiségi Önkormányzat nevében kötelezettségvállalásra az Ávr. 52. § (7) bekezdése alapján a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult. A kötelezettségvállalásért a Nemzetiségi Önkormányzat tartozik helytállni. Az utalványozásra csak az érvényesítés után kerülhet sor. Az utalványozás írásbeli rendelkezés. A pénzügyi teljesítésre az utalványozás után az érvényesítés és az utalványozás ellenjegyzése mellett kerülhet sor.
2. Az ellenjegyzésre az Ávr. 55. § (2) bekezdés g) pontja alapján az Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának gazdasági vezetője, vagy a Jegyző által írásban kijelölt a Polgármesteri Hivatal állományához tartozó köztisztviselő jogosult. Az ellenjegyzésre jogosult feladata, hogy meggyőződjön arról, hogy a kötelezettségvállalás és utalványozás megfelel-e a jogszabályi előírásoknak és biztosított-e a fedezet. Amennyiben az ellenjegyző véleménye

⁸ Az elnevezést módosította a 2016-os felülvizsgálat. Hatályos: 2016. február 1-től.

⁹ Az elnevezést módosította a 2016-os felülvizsgálat. Hatályos: 2016. február 1-től.

¹⁰ Az elnevezést módosította a 2016-os felülvizsgálat. Hatályos: 2016. február 1-től.

szerint a kötelezettségvállalás és az utalványozás ezzel ellentétes, akkor köteles a szabálytalanságra felhívni a kötelezettségvállaló figyelmét. Ha a kötelezettséget vállaló és utalványozó továbbra is ragaszkodik a jogszabállyal, nemzetiségi önkormányzati határozattal ellentétes utasításhoz, az ellenjegyző az utalványra rávezeti, hogy „az ellenjegyzés utasításra történt”. Erről az ellenjegyzésre jogosultnak a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületét 8 napon belül tájékoztatni kell.

3. Érvényesítésre a Jegyző által kijelölt, a Költségvetési és Pénzügyi Osztály¹¹ jogszabályban előírt pénzügyi-számviteli szakképesítéssel rendelkező dolgozója jogosult. Az érvényesítés során meg kell vizsgálni a kiadások teljesítésnek és a bevételek beszedésének jogosságát, így azt, hogy a kötelezettségvállalás alapján megtörténhet-e a teljesítés, a megrendelt szolgáltatást elvégezték-e, a megrendelt anyag leszállításra került-e, a számlázás megfelelő-e, az szabályszerű-e és számszakilag megfelelő-e, a fedezet rendelkezésre áll-e. Az érvényesítés ezen feladatok elvégzésének igazolását jelenti, amelyet az okmányra vezetett záradékban kell rögzíteni. A záradék tartalmazza a megállapított összeget és a könyvviteli elszámolásra vonatkozó főkönyvi számlaszámot.

4. A Nemzetiségi Önkormányzat esetében a szakmai teljesítés igazolására az elnök, akadályoztatása esetén az elnökhelyettes jogosult. A szakmai teljesítés igazolására vonatkozó részletes szabályokról a Hivatal belső szabályzata rendelkezik.

5. A kötelezettségvállalás, ellenjegyzés, érvényesítés, utalványozás és teljesítésigazolás során be kell tartani az Ávr 60. §-ban foglalt összeférhetetlenségi szabályokat.

IX. Pénzellátás, bankszámlarend

1. ¹² A települési nemzetiségi önkormányzat központi általános működési- és feladatalapú támogatása a mindenkori költségvetési törvényben foglalt előírások alapján kerül a Nemzetiségi Önkormányzat számlájára, ezen törvényben meghatározott feltételek teljesülése esetén.

2. Az Önkormányzat saját támogatását havonta egyenlő részletekben bocsátja a Nemzetiségi Önkormányzat rendelkezésére. A Költségvetési és Pénzügyi Osztály¹³ a Nemzetiségi Önkormányzat számára olyan analitikus nyilvántartást vezet, amely biztosítja az előírányzat-felhasználás figyelemmel kísérését.

3. A Nemzetiségi Önkormányzat a gazdálkodásával összefüggő pénzforgalmat saját számláján bonyolítja, amelyet a Hivatal kezel. A számla feletti rendelkezési jog az elnököt és az általa meghatalmazott személyt – a banki aláírás-bejelentés szerint – illeti meg. A Költségvetési és Pénzügyi Osztály¹⁴ biztosítja, hogy a számvitel és analitikai nyilvántartás során a Nemzetiségi Önkormányzat bevétele, kiadása, pénzmaradványa elkülönítetten kimutatásra kerüljön, megteremtve ezzel az önálló pénzgazdálkodás feltételét.

¹¹ Az elnevezést módosította a 2016-os felülvizsgálat. Hatályos: 2016. február 1-től.

¹² Módosította a 2018-as felülvizsgálat. Hatályos: 2018. február 1-től.

¹³ Az elnevezést módosította a 2016-os felülvizsgálat. Hatályos: 2016. február 1-től.

¹⁴ Az elnevezést módosította a 2016-os felülvizsgálat. Hatályos: 2016. február 1-től.

X. Az Önkormányzat által átadott vagyontárgyak kezelése

1. A Nemzetiségi Önkormányzat részére átadott vagyontárgyakról a nyilvántartást a Költségvetési és Pénzügyi Osztály¹⁵ vezeti, amely tartalmazza a megalakulásakor juttatott vagyont és folyamatosan a vagyonváltozást. A szükséges információkat, dokumentációkat az elnök biztosítja, illetőleg a vagyontárgy felvételéhez kapcsolódó bizonylatokat szolgáltatja.

2. A Nemzetiségi Önkormányzat vagyonával való gazdálkodás a Nemzetiségi Önkormányzat határozatának megfelelően történik. A leltározás megszervezése a Titkársági Osztály feladata, amelyben az elnök vagy az általa kijelölt nemzetiségi képviselő közreműködik.

XI. Belső ellenőrzés

1. A Nemzetiségi Önkormányzat operatív gazdálkodásának ellenőrzése – a Hivatal gazdálkodásával összefüggésben – a Hivatal belső ellenőrzésének részét képezi.

2. A belső ellenőrzésnek a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos megállapításai nyomán szükséges intézkedések meghozatala az elnök feladata.

XII. Átmeneti rendelkezések

1. Az Önkormányzat és a Nemzetiségi Önkormányzat között 2007. március 2-án létrejött együttműködési megállapodás e megállapodás érvénybe lépésével megszűnik.

2. A 2012. évben az Ntv. 159. § (3) bekezdésére és az Áht. 111. § (10) bekezdésére figyelemmel kell eljárni.

3. A Jegyző e megállapodásra vonatkozó jogszabályok változása miatt a módosítás szükségességét az Önkormányzat és a Nemzetiségi Önkormányzat felé jelzi.

XIII. A megállapodás érvényessége

1. E megállapodás 2012. június 1. napján lép érvénybe.

2. A módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt együttműködési megállapodást a Képviselő-testület 8/2022. (I.27.) Kt.sz. határozatával, a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 2/2022. (I. 27.) sz. SZNÖ. határozatával vizsgálta felül, és hagyta jóvá.

Szigetvár, 2022. január 27.


Dr. Vass Péter
polgármester




Pamuki Istvánné
elnök



¹⁵ Az elnevezést módosította a 2016-os felülvizsgálat. Hatályos: 2016. február 1-től.

Közigazgatási szerződés - Együttműködési megállapodás

Amely létrejött egyrészről

Szigetvár Város Önkormányzat Képviselő-testülete (székhelye: 7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1., adószáma: 15724193-2-02, törzskönyvi nyilvántartási száma: 724199, képviseli: Dr. Vass Péter polgármester) a továbbiakban: **helyi önkormányzat**,

másrészről pedig

a **Szigetvári Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete** (székhelye: 7900 Szigetvár, Deák Ferenc tér 16., adószáma: 15779849-1-02, törzskönyvi nyilvántartási száma: 779847, képviseli: Gál József elnök) a továbbiakban: **nemzetiségi önkormányzat** – mint Szerződő felek között, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdése alapján, alulírott helyen és időben az alábbi tartalommal.

Szerződő felek jelen megállapodásban rögzítik a nemzetiségi önkormányzat helyiség használatával, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény. 80. § (1) bekezdésében meghatározott önkormányzati működési feltételek biztosításával kapcsolatos feladatok ellátásának, a költségvetés elkészítésének, jóváhagyásának eljárási rendjével és a költségvetési gazdálkodással, az információs és adatszolgáltatási, a beszámolási kötelezettség teljesítésével, valamint a nyilvántartási tevékenységgel, illetve a vagyonkezeléssel összefüggő szabályokat.

Jelen közigazgatási szerződés rendelkezéseinek kialakítása az alábbi jogszabályok figyelembevételével történt:

- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nek. tv.);
- a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.);
- az államháztartásról szóló 2011. CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.);
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011.(XII.31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.);
- az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Áhsz.);
- a 370/2011. (XII.31.) Korm. rendelet a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről.

1. Az együttműködési lehetőségek területei és formái

1.1. A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi ügyek ellátása körében biztosítja a nemzetiségi jogok érvényesülését, ellátja a település, a kulturális szolgáltatással, nyilvános könyvtári ellátással, muzeális intézmények fenntartásával, közművelődéssel, tájékoztatással, a nemzetiségi szellemi, épített és tárgyi örökségével, írott és elektronikus sajtójával, a szociális alapellátással, a helyi közfoglalkoztatással kapcsolatos helyi önkormányzati feladatokat.

1.2. A helyi önkormányzat szervezeti és működési szabályzata részletesen szabályozza a helyi önkormányzat képviselő-testülete feladatait a településen, megyében működő települési, területi és országos nemzetiségi önkormányzattal.

1.3. A helyi önkormányzat a lehetőségei és költségvetési helyzetének figyelembevételével mellett a helyi nemzetiségi önkormányzattal történő előzetes egyeztetést követően az adott évi költségvetési rendeletében – egyes feladatellátáshoz – pénzügyi támogatást biztosít.

1.4. A helyi önkormányzat jegyzője önkormányzati megbízottat (a továbbiakban: titkár) jelöl ki a helyi nemzetiségi önkormányzat közötti kapcsolattartásra kijelölt személyek a helyi önkormányzat részéről a Szigetvári Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Hivatal) mindenkor jogi előadója, a nemzetiségi önkormányzat részéről pedig az elnök.

1.5. A helyi önkormányzat a Hivatal Vagyongazdálkodási és Műszaki Osztálya szervezeti egységén keresztül segíti a helyi nemzetiségi önkormányzat pályázati lehetőségeinek a feltárását és azok elkészítését.

1.6. A helyi önkormányzat segíti a helyi nemzetiségi önkormányzat kulturális, művészeti hagyományőrző rendezvényeinek megszervezését és lebonyolítását.

2. Az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeinek biztosítása

2.1. A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére előzetes egyeztetés alapján havonta igény szerint, de legalább harminckét órában ingyenesen biztosítja az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használatát a 7900 Szigetvár, Deák Ferenc tér 16. szám alatt található irodahelyiségében. A helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselését a helyi önkormányzat vállalja.

2.2. A helyi önkormányzat a Hivatal útján biztosítja a nemzetiségi önkormányzat részére az önkormányzati működéshez szükséges tárgyi és személyi feltételeket, melynek keretében a Hivatal ellátja:

- a) a testületi ülések előkészítése, különösen a meghívók, az előterjesztések, valamint a testületi ülések jegyzőkönyveinek elkészítését, továbbá a jegyzőkönyvek benyújtásában való közreműködés és valamennyi hivatalos levelezés előkészítését és postázását;
- b) a képviselő-testületi ülések jegyzőkönyveinek és kötelező mellékleteinek a Baranya Vármegyei Kormányhivatal részére történő - a testületi ülést követő 15 napon belüli továbbítását;
- c) a nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési ASP rendszerben történő feladatokat.

2.3. A 2.2. pontban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségeket – a testületi tagok és tisztségviselők telefonhasználatát kivételével- a helyi önkormányzat viseli.

2.4. A jegyző vagy annak - a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő - megbízottja (a továbbiakban: jegyzői megbízott) a helyi önkormányzat megbízásából és képviselői részvételével részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel, továbbá a nemzetiségi önkormányzat kérésére szakmai segítséget nyújt annak ülésén és azon kívül is a nemzetiségi önkormányzat működését érintően. A jegyző a jegyzői megbízott személyéről írásban tájékoztatja a nemzetiségi önkormányzat elnökét.

2.5. A nemzetiségi önkormányzat elnöke a helyi önkormányzat képviselő-testületi és bizottsági ülésén tanácskozási joggal részt vesz. A nemzetiségi önkormányzat elnöke tanácskozási joga gyakorlása során javaslatot tehet a helyi önkormányzat feladatkörébe tartozó, a nemzetiségi jogokat közvetlenül érintő ügy megtárgyalására. A nemzetiségi önkormányzat elnöke jogosult:

- a) felvilágosítást kérni a képviselő-testület szerveitől a nemzetiségi helyzetét érintő önkormányzati hatáskörébe tartozó ügyekben;
- b) feladat ellátásához szükséges tájékoztatást igényelni a képviselő-testület szerveitől;

- c) kezdeményezni, hogy a képviselő-testület saját hatáskörben tegye meg a szükséges intézkedéseket, hatáskör hiányában kezdeményezze hatáskörrel rendelkező szerve intézkedését a nemzetiséget e minőségében érintő ügyekben.

2.6. A nemzetiségi önkormányzat elnökének, elnökhelyettesének és képviselő tagjainak vagyonnyilatkozat-tételi kötelezettségével kapcsolatos adminisztratív feladatokat a Hivatal humánpolitikai előadója végzi.

3. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítése, tartalma, határideje

3.1. A Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztályának vezetője a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséhez szükséges adatokat - a költségvetési törvényből adódó részletes információk rendelkezésre állását követően - közli a helyi nemzetiségi önkormányzat elnökével.

3.2. A helyi nemzetiségi önkormányzat elemi költségvetési határozatának szerkezetére, tartalmára az Áht. 23.§-ban és az Ávr. 24. és 27-28.§-ában foglalt szabályokat kell megfelelően alkalmazni.

3.3. A Költségvetési és Pénzügyi Osztály által elkészített költségvetési előterjesztést és a határozat tervezetét, a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszti a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé.

3.4. A Költségvetési és Pénzügyi Osztály által előkészített költségvetési határozat-tervezetet az elnök február 15-éig, ha a központi költségvetésről szóló törvényt az Országgyűlés a naptári év kezdetéig nem fogadta el, a központi költségvetésről szóló törvény hatálybalépését követő negyvenötödik napig nyújtja be a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének.

3.5. A Költségvetési és Pénzügyi Osztály a helyi nemzetiségi önkormányzat jóváhagyott elemi költségvetéséről a határozat – tervezet képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő harminc napon belül adatot szolgáltat a Magyar Államkincstár területileg illetékes szervéhez (a továbbiakban: MÁK).

3.6. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséért, az elfogadást követő adatszolgáltatások határidőben történő teljesítéséért a Költségvetési és Pénzügyi Osztály vezetője a felelős.

4. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

4.1. A helyi nemzetiségi önkormányzat előirányzatai kizárólag a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozata alapján módosíthatóak.

4.2. Ha a nemzetiségi önkormányzat az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, bevételkiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, ahhoz módosítja a költségvetésről szóló határozatát, melyről a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

4.3. A helyi nemzetiségi önkormányzat által végrehajtott előirányzat változásának határozat-tervezetét a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztályának vezetője készíti elő. Az év közben engedélyezett központi támogatások felhasználásáról, a saját hatáskörben végrehajtott előirányzat-átcsoportosítások miatt a költségvetési határozat módosításáról a jegyző által történő előkészítése után, az elnök előterjesztése alapján a helyi nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

4.4. A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete – az első negyedév kivételével – negyedévenként, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési határozatát. Ha év közben az Országgyűlés - a helyi nemzetiségi önkormányzatot érintő módon – meghatározott

hozzájárulások, támogatások előirányzatait zárolja, azokat csökkenti, törli, az intézkedés kihirdetését követően haladéktalanul a képviselő-testület elé kell terjeszteni a költségvetési határozat módosítását.

4.5. A nemzetiségi önkormányzat előirányzatairól és az abban bekövetkezett változásairól a Költségvetési és Pénzügyi Osztály az Áhsz. 14. melléklete szerinti, naprakész nyilvántartást vezet.

5. Költségvetési információ szolgáltatás, adatszolgáltatás rendje

5.1. Az elnök a helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának első félévi helyzetéről szeptember 15-éig írásban tájékoztatja a képviselő-testületet, melynek előkészítése a Költségvetési és Pénzügyi Osztály feladata.

5.2. A helyi nemzetiségi önkormányzat zárszámadási határozat-tervezetét a Költségvetési és Pénzügyi Osztály készíti elő, amelyet a helyi nemzetiségi önkormányzat elnöke - a költségvetési évet követő év negyedik hónap utolsó napjáig - terjeszt a helyi nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé.

5.3. A Hivatal az Áht. 6/C. § (2) bekezdése szerint ellátja a helyi nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatokat. A feladat ellátásával kapcsolatos jogosultságokat és kötelezettségeket a gazdálkodás rendjét szabályozó belső szabályzataiban szabályozza, melynek hatálya kiterjesztésre került a nemzetiségi önkormányzatra is.

6. A költségvetési gazdálkodás rendje

6.1. A Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztálya ellátja a helyi nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatos tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatokat. A feladat ellátásával kapcsolatos jogosultságokat és kötelezettségeket, a helyi önkormányzat gazdálkodás rendjét szabályozó belső szabályzataiban a helyi nemzetiségi önkormányzatra is kiterjesztő hatállyal szabályozza.

6.2. Az Ávr. -ben meghatározott adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai adatokkal való tartalmi egyezőségért a helyi nemzetiségi önkormányzat tekintetében az elnök felelős.

6.3. A nemzetiségi önkormányzat operatív gazdálkodásával összefüggő döntési hatáskörök és ellenőrzési jogkörök gyakorlásának rendjét, felelőseinek és a helyettesítés rendjének a meghatározását a hatályos gazdálkodási szabályzat tartalmazza.

6.3. Kötelezettségvállalás rendje

6.3.1. A helyi nemzetiségi önkormányzat nevében a helyi nemzetiségi önkormányzat feladatainak ellátása (végrehajtása) során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag az elnök vagy az általa felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

6.3.2. Az Ávr. 52. § (7a) bekezdés a) pontjában foglaltak alapján, ha a nemzetiségi önkormányzatnál nincs a fentiek alapján kötelezettségvállalásra jogosult személy vagy a kötelezettségvállalásra jogosult személy feladata ellátásában akadályoztatva van, a képviselő-testület egyedi határozatában, az Áht. 6/C. § (2) bekezdés b) pontja szerinti önkormányzati hivatal alkalmazásában álló személyt jelölhet ki a nemzetiségi önkormányzat kiadási előirányzatai terhére vonatkozó kötelezettségvállalás gyakorlására. A képviselő-testület általi kijelölés megszűnik, ha a kötelezettségvállalásra más személy válik jogosulttá vagy az arra jogosult személy akadályoztatása megszűnik.

6.3.3. A kötelezettségvállalás előtt a kötelezettséget vállalónak meg kell győződnie arról, hogy a rendelkezésre álló fel nem használt előirányzat biztosítja-e a kiadás teljesítésére a fedezetet.

Az Áht. 1. § 15) pontjában leírtak alapján kötelezettségvállalásnak minősül: a kiadási előirányzatok, és - ha jogszabály azt lehetővé teszi - a 49. § szerinti lebonyolító szerv számára a Kormány rendeletében meghatározottak szerinti rendelkezésre bocsátott összeg terhére fizetési kötelezettség vállalásáról szóló - így különösen a foglalkoztatásra irányuló jogviszony létesítésére, szerződés megkötésére, költségvetési támogatás biztosítására irányuló - szabályszerűen megtett jognyilatkozat.

6.3.4. A kötelezettségvállalást követően gondoskodni kell annak nyilvántartásba vételéről. A kötelezettségvállalások, más fizetési kötelezettségek nyilvántartására vonatkozó szabályokat a 4/2013. (I.11.) Korm. rendelet 14. számú melléklete rögzíti.

6.3.5. A kötelezettségvállalások nyilvántartását folyamatosan, naprakészen kell vezetni az ASP rendszerben. A nyilvántartást a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztálya vezeti. A Költségvetési és Pénzügyi Osztály vezetője – a nyilvántartás adatai alapján – haladéktalanul köteles jelezni a jegyző felé, ha valamelyik kiemelt előirányzat a kötelezettségvállalások következtében teljes egészében lekötésre került.

6.4. Pénzügyi ellenjegyzés

6.4.1. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztályának vezetője jogosult, aki rendelkezik a felsőoktatásban szerzett pénzügyi-számviteli végzettséggel és emellett pénzügyi-számviteli képzéssel.

6.4.2. A pénzügyi ellenjegyzést a kötelezettségvállalás dokumentumán a pénzügyi ellenjegyzés dátumának és a pénzügyi ellenjegyzés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell elvégezni.

6.4.3. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzési feladataival megbízott személynek az Áht. 37. § (1) bekezdése szerinti pénzügyi fedezet vizsgálata során arról kell meggyőződnie, hogy a tervezett kifizetési időpontokban megfelelő mennyiségű pénzeszköz (likvid fedezet) áll rendelkezésre. A Kormány egyedi határozatán alapuló, több év előirányzatait terhelő kötelezettségvállalás esetén a pénzügyi fedezetet külön vizsgálat nélkül biztosítottaknak kell tekinteni, ha az Áht. 46. § (2) bekezdés b) pontja, valamint (3) és (4) bekezdése szerinti feltételek teljesülnek. Az Áht. 32. §-a szerinti előirányzatok terhére történő kötelezettségvállalás és az Áht. 36. § (2) bekezdése szerinti kötelezettségvállalás esetén a pénzügyi ellenjegyzés során kizárólag arról kell meggyőződni, hogy

- a) a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat,
- b) a több év előirányzatait terhelő kötelezettségvállalás esetén a költségvetési évet követő éveket terhelő összegekre az Áht. 46. § (2) bekezdés b) pontja, valamint a 46. § (3) és (4) bekezdése szerinti feltételek teljesülnek, valamint
- c) az Áht. 32. § d) pontja szerinti esetben a kötelezettségvállalás megfelel a Kormány egyedi határozatában foglaltaknak.

6.4.4. Amennyiben a kötelezettségvállalás nem felel meg a fentiekben leírtaknak, az ellenjegyzésre jogosultnak erről írásban tájékoztatni kell a kötelezettségvállalót.

6.4.5. Ha a kötelezettséget vállaló a tájékoztatás ellenére írásban utasítást ad az ellenjegyzésre, az ellenjegyző köteles az utasításnak eleget tenni és az Ávr. 54. § (4) bekezdésében foglaltak szerint eljárni.

6.5. Érvényesítés

6.5.1. Az érvényesítést a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztály vezetője végzi.

6.5.2. A teljesítés igazolás alapján az érvényesítőnek ellenőrizni kell

- azösszezszerűséget,
- a fedezet meglétét és azt, hogy
- a megelőző ügymenetben az Áht.; az Ávr. és az Áhsz., továbbá e megállapodás előírásait betartották-e.

6.5.3. Amennyiben az érvényesítő az érvényesítés során a jogszabályok, illetve a belső szabályzatok megsértését tapasztalja, köteles azt jelezni az utalványozónak. Az érvényesítés nem tagható meg, ha ezt követően az utalványozó erre írásban utasítja. A további eljárási szabályokra az Ávr. 54. § (4) bekezdésében foglalt szabályokat kell megfelelően alkalmazni.

6.5.4. Az érvényesítésnek – az „érvényesítve” megjelölésen kívül – tartalmaznia kell

- a megállapított összeget,
- az érvényesítés dátumát és
- az érvényesítő aláírását.

6.5.5. Az érvényesítés az utalványon kerül rávezetésre.

6.6. A teljesítés igazolása

6.6.1. Az Ávr. 57. § (4) bekezdése alapján a teljesítésigazolásra jogosult személyeket – az adott kötelezettségvállaláshoz, vagy a kötelezettségvállalások előre meghatározott csoportjaihoz kapcsolódóan – a *kötelezettségvállaló, azaz az elnök* írásban jelöli ki.

6.6.2. A teljesítés igazolása a kiadás utalványozása előtt történik.

6.6.3. A teljesítés igazolás során ellenőrizhető okmányok alapján ellenőrizni, igazolni kell

- a kiadások teljesítésének jogosságát,
- a kiadások összezszerűségét,
- ellenszolgáltatást is magában foglaló kötelezettségvállalás estében annak teljesítését.

6.6.4. A teljesítésigazolás

- a) az ASP programból kinyomtatott teljesítésigazolás dokumentummal, vagy
- b) a számlán „A kiadás jogosultságát, összezszerűségét, a szerződés, megrendelés, megállapodás szerinti teljesítést igazolom. Összeg:Ft” szöveg rávezetésével, a teljesítés igazolásának dátumával, és a teljesítésigazolásra jogosult személy aláírásával történik.

6.7. Utalványozás

6.7.1. A helyi nemzetiségi önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszédésének vagy elszámolásának elrendelésére (továbbiakban: utalványozásra) kizárólag az elnök vagy akadályoztatása esetén az általa felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult. Utalványozni csak az érvényesítés után lehet. Pénzügyi teljesítésre az utalványozás után kerülhet sor. Készpénz a házipénztárból akkor fizethető ki, ha a helyi nemzetiségi önkormányzat elnöke a kifizetés teljesítéséhez szükséges dokumentumokat (szerződés, számla) bemutatja, és szándékát a pénzfelvételt legalább egy nappal megelőzően a Hivatala pénztári feladatokkal megbízott köztisztviselőjének jelzi.

6.7.2. Utalványozni készpénzes fizetési mód esetén az érvényesített pénztárbizonylatra rávezetett, más esetben az utalványrendeletre rávezetett írásbeli rendelkezéssel lehet.

6.7.3. A készpénzes fizetési mód kivételével az utalványon fel kell tüntetni:

- a) az „utalvány” szót,
- b) a költségvetési évet,
- c) a befizető, kedvezményezett megnevezését, címét,
- d) a fizetés időpontját, módját, összegét, devizanemét,
- e) a bevétel, kiadás egységes rovatrend és kormányzati funkció szerinti számát és megnevezését, a terheléssel, jóváírással (kifizetéssel, bevételezéssel) érintett pénzeszköz államháztartási számviteli kormányrendelet szerinti könyvviteli számlájának számát és megnevezését,
- f) a kötelezettségvállalás nyilvántartási számát,
- g) az 58. § (3) bekezdése szerinti érvényesítést.

6.7.4. Nem szükséges külön utalványozni:

- a) a közigazgatási hatósági határozaton alapuló, az egységes rovatrend B3. Közhatalmi bevételek rovatain elszámolandó költségvetési bevételek beszédését, az egységes rovatrend B401. Készletértékesítés ellenértéke, B402. Szolgáltatások ellenértéke, B403. Közvetített szolgáltatások ellenértéke és B406. Kiszámlázott általános forgalmi adó rovatain elszámolandó költségvetési bevételeket,
- b) a fizetési számla vezetésével és az azon végzett műveletekkel kapcsolatban a számlavezető által felszámított díjakkal, költségekkel kapcsolatos költségvetési kiadásokat és kamatbevételeket,
- c) az egységes rovatrend B813. Maradvány igénybevétele rovatain elszámolandó finanszírozási bevételek teljesítését, és

6.8. Összeférhetetlenségi szabályok

6.8.1. A kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági esemény tekintetében azonos személy nem lehet.

6.8.2. Az érvényesítő ugyanazon gazdasági esemény tekintetében nem lehet azonos a kötelezettségvállalásra, utalványozásra jogosult és a teljesítést igazoló személlyel.

6.8.3. A Kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási és teljesítés igazolására irányuló feladatot nem végezheti az a személy, aki ezen tevékenységét a Ptk. szerinti közeli hozzátartozója vagy maga javára látná el.

6.8.4. A kötelezettséget vállaló szerv a kötelezettségvállalásra, pénzügyi ellenjegyzésre, teljesítés igazolására, érvényesítésre, utalványozásra jogosult személyekről és aláírás-mintájukról helyi önkormányzata belső szabályzatában foglaltak szerint naprakész nyilvántartást vezet. A nyilvántartás vezetéséért a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztályának vezetője a felelős.

7. A nemzetiségi önkormányzat számlavezetése, pénzellátása

7.1. A helyi nemzetiségi önkormányzat önálló pénzforgalmi számlát vezet. A számla feletti rendelkezési jogosultságokat a helyi önkormányzat pénzkezelési szabályzata tartalmazza, melynek rendelkezései kiterjesztésre kerültek a nemzetiségi önkormányzatra is.

Számlavezető hitelintézet: OTP Bank Nyrt.

Számlaszám: 11731094-15779849-00000000

Start Program alszámla: 11731094-15779849-30020001

7.2. A helyi nemzetiségi önkormányzat a választott számlavezető hitelintézetet a hónap első napjával változtathatja meg.

7.3. Az Ávr. 147/A. § alapján a folyamatos pénzellátás érdekében a nemzetiségi önkormányzat a számlavezető megváltoztatásáról hozott döntéséről a MÁK területileg illetékes szervét legkésőbb

a) a változás tervezett időpontja előtt 30 nappal, valamint

b) a fizetési számla megváltozásáról változással egyidejűleg
értesíti.

7.4. Az értesítések határidőre történő elküldéséért a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztályának vezetője a felelős.

7.5. A belföldi hitelintézet által vezetett fizetési számlán lévő szabad pénzeszközök lekötethetők.

7.6. A helyi nemzetiségi önkormányzat önálló pénztárral rendelkezik, mely vonatkozásában a pénztárosi feladatokat a Hivatal pénztárosa látja el. A házipénztárból a készpénzben történő kiadások teljesítésére a pénztári órák figyelembevételével és a helyi önkormányzat mindenkor hatályos pénzkezelési szabályzatában foglaltak szerint kerülhet sor.

7.8. A helyi nemzetiségi önkormányzat pénzkezelésére vonatkozóan részletes szabályokat a helyi önkormányzat hatályos pénzkezelési szabályzata tartalmazza, melynek hatálya kiterjesztésre került a nemzetiségi önkormányzatra is.

8. Vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje

8.1. A Hivatal a helyi nemzetiségi önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait elkülönítetten vezeti.

8.2. A helyi nemzetiségi önkormányzat törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével, továbbá a nemzetiségi önkormányzat adataiban bekövetkezett változásokkal kapcsolatos teendőit a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztálya látja el az adat keletkezésétől, illetve megváltozásától számított nyolc napon belül.

A nemzetiségi önkormányzat törzskönyvi nyilvántartási száma: 779847

Adószáma: 15779849-1-02

KSH statisztikai számjele: 15779849-8411-371-02

8.3. Az adatok szükség szerinti jelen együttműködési megállapodásban, illetve a hatályos jogszabályokban megjelölt határidők szem előtt tartásával történő aktualizálásáért felelős:

a) a helyi önkormányzat részéről a jegyző,

b) a nemzetiségi önkormányzat részéről a nemzetiségi önkormányzat elnöke.

8.4. A helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásával összefüggő sajátos feladatokat a számviteli politika keretében elkészített - leltárkészítési és leltározási szabályzata, az eszközök és források értékelési szabályzata, a pénzkezelési szabályzat- továbbá selejtezési szabályzata és a számlarend tartalmazza.

8.5. A vagyon leltározása a helyi önkormányzat leltárkészítési és leltározási szabályzatában előírtak szerinti rendszerességgel és módon történik. A helyi nemzetiségi önkormányzat vagyonának leltározásában az elnök közreműködik.

8.6. A vagyontárgyak selejtezésével összefüggő szabályokat a helyi önkormányzat selejtezési szabályzatában előírtak szerint kell elvégezni. A helyi nemzetiségi önkormányzat a selejtezésre javasolt eszközeire az elnök – a helyi nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének véleményét kikérve – tesz javaslatot a jegyző felé.

8.7. A nemzetiségi önkormányzat vagyona - az abban bekövetkezett növekedés vagy csökkenés – elkülönítetten, a könyvviteli mérleg szerkezete szerinti tagolásban, a zárszámadási határozatban kerül bemutatásra.

8.8. A nemzetiségi önkormányzat MÁK részére történő adatszolgáltatási kötelezettségét a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztálya látja el az Ávr. mellékletében és a MÁK által közzétett adatszolgáltatási naptár szerint. A nemzetiségi önkormányzat valamennyi adatszolgáltatási kötelezettségének (költségvetés, költségvetés végrehajtása, havi ill. negyedéves adatszolgáltatások) teljesítéséért a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztályának vezetője tartozik felelősséggel.

9. A belső kontrollrendszer és a belső ellenőrzés

9.1. Az önkormányzati hivatal a helyi nemzetiségi önkormányzat vonatkozásában köteles a belső kontrollrendszer keretében kialakítani, működtetni és fejleszteni a kontrollkörnyezet, a kockázatkezelési rendszert, a kontrolltevékenységeket, az információ és kommunikációs rendszert, továbbá a nyomon követési rendszert. A helyi nemzetiségi önkormányzatra vonatkozó belső kontrollrendszer kialakításáért a jegyző a felelős.

9.2. A belső kontrollrendszer kialakításánál figyelembe kell venni a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII.31.) Korm. rendelet előírásait, továbbá az államháztartásért felelős miniszter által közzétett módszertani útmutatókban leírtakat.

9.3. A helyi nemzetiségi önkormányzat belső ellenőrzését a Hivatal által megbízási jogviszony keretében foglalkoztatott belső ellenőr végzi.

9.4. A megbízási szerződés megkötésére a Felek megállapodása alapján a jegyző jogosult és köteles. Belső ellenőrzésre a kockázatelemzéssel alátámasztott éves belső ellenőrzési tervben meghatározottak szerint kerülhet sor.

9.5. A belső ellenőrzési kockázatelemzéssel és tervvel kapcsolatosan a nemzetiségi önkormányzat elnöke ellenőrzési téma-javaslatokkal fordulhat a jegyzőhöz az adott évi belső ellenőrzési tervbe foglalásához. Az előzetes egyeztetés történhet szóban és írásban (e-mail útján is) egyaránt.

9.6. A belső ellenőrzési és belső ellenőrzési vezetői feladatok ellátására a helyi önkormányzatra irányadó határidők irányadók.

9.7. A nemzetiségi önkormányzatra vonatkozóan külön belső ellenőrzési kézikönyv nem készül, a helyi önkormányzat belső ellenőrzési kézikönyvének hatálya kerül rájuk kiterjesztésre.

9.8. A belső ellenőr az elkészült jelentés-tervezetet a jegyzőnek küldi meg előzetes egyeztetés céljából, aki köteles az elnök részére azt e-mail útján továbbítani. A további egyeztetés történhet akár a jegyzőn keresztül, akár az elnök és a belső ellenőr között közvetlenül másolatot küldve erről minden esetben a jegyző részére.

9.9. A belső ellenőrzési jelentésben feltárt esetleges hiányok orvoslásával (az intézkedési terv elfogadásával) kapcsolatosan az elnöknek a jegyzővel együttműködési kötelezettsége van minden esetben.

9.10. Jelen megállapodás aláírásával és elfogadásával az elnök vállalja, hogy a belső ellenőrzéssel kapcsolatos jogokat és kötelezettségeket a szervezeti és működési szabályzatába beilleszti.

9.11. A belső ellenőrzés lefolytatásának részletes rendjét - a megbízott belső ellenőr, mint belső ellenőrzési vezető által jóváhagyott - a helyi önkormányzat belső ellenőrzési kézikönyve tartalmazza, melynek hatálya kiterjesztésre került a nemzetiségi önkormányzatra.

9.12. A belső ellenőrzéshez szükséges dokumentumok rendelkezésre bocsátása a Hivatal Titkársági Osztályának feladata.

10. Záró rendelkezések

10.1. Szerződő felek kijelentik, hogy a jövőben az éves költségvetési beszámoló és az éves költségvetési terv elkészítése során jelen megállapodásban rögzített eljárási rend szerint járnak el, és az elfogadott költségvetés végrehajtása során az együttműködés szabályait kölcsönösen betartják.

10.2. Szerződő felek jelen megállapodást határozott időre, a nemzetiségi önkormányzat megbízatásának idejére kötik, évente január 31. napjáig felülvizsgálják, és szükség szerint módosítják. A jegyző a megállapodásra vonatkozó jogszabályok változása miatti módosítások szükségességét a helyi és a nemzetiségi önkormányzatnak jelzi. A helyi és a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete a megállapodást szükség esetén határozatával módosíthatja.

10.3. Felek megállapodnak abban, hogy jelen megállapodás aláírásával egyidejűleg a köztük 2012. május 31. napján megkötött és 2012. június 1-jén hatályba lépett - azóta többször módosított együttműködési megállapodás hatályát veszti.

10.4. Jelen együttműködési megállapodást Szigetvár Város Önkormányzat Képviselő-testülete a/202....(...) számú határozatával, a Szigetvári Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a/202... (.....) számú határozatával jóváhagyta. Rendelkezéseit 2023. február 01. napjától kell alkalmazni. Felek a 2023. évi költségvetés tervezése során e megállapodás szerint kötelesek eljárni.

Kelt: Szigetváron, 2023. év január hónap napján

Szigetvár Város Önkormányzat
Dr. Vass Péter
polgármester

Szigetvári Roma Nemzetiségi Önkormányzat
Gál József
elnök

**Szigetvár Város Önkormányzata és a
Szigetvári Roma Nemzetiségi Önkormányzat
együttműködési megállapodása**

Szigetvár Város Önkormányzata (a továbbiakban: Önkormányzat) és a Szigetvári Roma Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 6/C. § (2) bekezdés b) pontja, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Ntv.) 80. § (2) bekezdése alapján megállapodnak az alábbiakban:

I. A Nemzetiségi Önkormányzat működésének személyi és tárgyi feltételei

1. A Nemzetiségi Önkormányzat kezdeményezési, javaslattevési, véleményezési és egyetértési jogait az Ntv-ben meghatározottak szerint gyakorolja.
2. A Nemzetiségi Önkormányzatot véleményének kifejtésére, illetve egyetértésének megadására a polgármester írásban hívja fel.
3. Az Önkormányzat lehetőség szerint együttműködik a Nemzetiségi Önkormányzattal a kiírásra kerülő közmunkaprogramokon való részvételben, megvalósításban, továbbá a Nemzetiségi Önkormányzathoz tartozó nemzetiséget érintő pályázatokon való részvételben, valamint a nemzetiséget érintő önkormányzati intézkedésekben.
4. A Nemzetiségi Önkormányzat kezdeményezését, javaslatát, véleményét, egyetértését a polgármesterhez juttatja el, amelyet Szigetvár Város Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) ülésén a kapcsolódó előterjesztés tárgyalásakor vagy önálló előterjesztésben ismertetni kell.
5. Az Önkormányzat költségvetési rendeletében határozza meg a Nemzetiségi Önkormányzat részére biztosított hozzájárulás összegét.
6. Az Önkormányzat az Ntv-ben meghatározottak szerint biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat önkormányzati működéséhez szükséges tárgyi feltételeket és a Szigetvári Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Hivatal) segítségével gondoskodik a működéssel, gazdálkodással, testületi tevékenységgel kapcsolatos előkészítő, végrehajtási és ügyviteli feladatok ellátásáról, valamint szakmai segítséget nyújt.¹
7. Az Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat részére feladat- és hatásköre ellátásához szükséges – az Önkormányzat tulajdonában lévő vagyont – a Nemzetiségi Önkormányzat használatába kell adni, azonban ez nem akadályozhatja az Önkormányzat feladat- és hatáskörének ellátását. A Nemzetiségi Önkormányzat használatába átadott vagyontárgyak felsorolását a Képviselő-testület szervezeti- és működési szabályzata tartalmazza.
8. A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületi munkáját és önkormányzati működését a jegyző által kijelölt titkár segíti. A Nemzetiségi Önkormányzat a képviselő-testületi jegyzőkönyvet a titkár segítségével készíti és juttatja el a kormányhivatalhoz.

¹ Beépítette a 2018-as felülvizsgálat. Hatályos: 2018. február 1-től.

9. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke jogait az Ntv-ben meghatározottak szerint gyakorolja. Feladata ellátásához szükséges tájékoztatást, ügyviteli közreműködést a Hivatal biztosítja.

10.² Az Önkormányzat képviselőjében az Ntv. 80. § (4) bekezdése alapján a jegyző, illetve a jegyző helyettese vagy a jegyző (a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő) megbízottja jár el.

11. A Hivatal gondoskodik a Nemzetiségi Önkormányzat bevételeivel és kiadásával kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról. Segítséget nyújt a Nemzetiségi Önkormányzat törzskönyvi nyilvántartással kapcsolatos feladataiban. A költségvetés előkészítése és a törzskönyvi nyilvántartás során a Hivatal részéről a kapcsolattartással megbízott személy a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztályának³ vezetője (a továbbiakban: költségvetési megbízott).

12.⁴ A Nemzetiségi Önkormányzat szükség szerint, de évente legalább 4 testületi ülést tart, figyelemmel a jogszabályokban előírtakra, így különösen

- az Ntv-ben,

- a mindenkorai költségvetési törvényben foglalt feltételekre⁵, valamint

- az államháztartásról szóló törvényben és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló kormányrendeletben előírt határidőkre és egyéb feltételekre.

13.⁶ A helyi önkormányzat szükség szerint biztosítja a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatát a nemzetiségi önkormányzatok részére.

A Nemzetiségi Önkormányzat évente legalább egyszer, a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott rendben közmeghallgatást tart.

II. A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje

1. Az Áht-ban és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: Ávt.) meghatározott tartalmú költségvetési tervezet Áht-ban meghatározott benyújtási határidőt megelőző elkészítéséről a jegyző a költségvetési megbízott útján gondoskodik, amelyet az elnök nyújt be a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete elé.

2. A költségvetési megbízott a költségvetési határozat-tervezetet az Áht-ban meghatározott benyújtási határidő előtt legalább 5 nappal megelőzően egyeztetni az elnökkel, a vitás kérdéseket tisztázzák, tájékoztatja a tervezetek készítésére vonatkozó határidőkről, ennek keretében az elnök rendelkezésére bocsátja a Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkozó adatokat.

3. A költségvetési határozatot megalapozó döntésekre (pl: tiszteletdíjak mértéke) az elnök legkésőbb költségvetési határozatot tárgyaló képviselő-testületi ülésen tesz javaslatot.

4. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének elfogadásáról az ezt tartalmazó jegyzőkönyv másolatának megküldésével tájékoztatja a költségvetési megbízottat.

² Módosította a 2014-es felülvizsgálat. Hatályos: 2014. február 1-től.

³ Az elnevezést módosította a 2016-os felülvizsgálat. Hatályos: 2016. február 1-től.

⁴ Beépítette a 2013-s felülvizsgálat. Hatályos: 2013. január 31-től.

⁵ Módosította a 2018-as felülvizsgálat. Hatályos: 2018. február 01-től.

⁶ Beépítette a 2021-es felülvizsgálat. Hatályos: 2021. január 31-től.

5. Amennyiben az Önkormányzat a saját költségvetése tárgyalásakor az előterjesztésben foglalt – és a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatában szereplő – nemzetiségi önkormányzatnak juttatandó támogatás összegén változtat, ez érinti a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatát. Ez esetben a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a költségvetését újratárgyalja és az új támogatás összegével új határozatot hoz.

6. Az Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának törvényességéért, a bevételi és kiadási előirányzatok megállapításáért felelősséggel nem tartozik.

7. Az esetleges adósságrendezési eljárás során a Nemzetiségi Önkormányzat tartozásaiért az Önkormányzat felelősséggel nem tartozik.

III. A költségvetési előirányzatok módosítása

1. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetése a Képviselő-testület határozatával módosítható.

2. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának az Áht. 34. § (1) – (4) bekezdésben foglalt módosítását a költségvetési megbízott készíti elő, a Képviselő-testülethez történő benyújtásról az elnök gondoskodik.

IV. Egyéb költségvetési együttműködés

1. ⁷A Nemzetiségi Önkormányzat elemi költségvetésének és költségvetési határozat-tervezetének elkészítéséről a költségvetési megbízott, a Képviselő-testülethez történő benyújtásáról az elnök gondoskodik.

2. Az Áht. 78. § (2) bekezdése szerinti likviditási tervet a költségvetési megbízott készíti el és az elnök hagyja jóvá.

3. A költségvetési megbízott a Nemzetiségi Önkormányzat által meghatározott határidőben segítséget nyújt az adószám igénylésével, önálló fizetési számla nyitásával kapcsolatban.

4. Az Áht. 29/A. §-a szerinti határozat-tervezet elkészítéséről a költségvetési megbízott, a képviselő-testülethez történő benyújtásáról az elnök gondoskodik.

V. Költségvetési információ

1. A képviselő-testület által jóváhagyott éves költségvetésről, jogszabályban előírtakról az államháztartás pénzügyi információs rendszere keretében – adatszolgáltatást kell teljesíteni.

2. A Hivatal gazdasági szervezete elkészíti – a vonatkozó kormányrendelet és a minisztériumi tájékoztató alapján a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetéséről és az Áht. 107-108. §-ában és az Ávr-ben meghatározottakról a költségvetési információt és benyújtja az államkincstárhoz.

3. Az elnök a fentiekre kiterjedően a költségvetési megbízott útján a beszámolási kötelezettség teljesítéséhez információt szolgáltat és beszámol a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozata időarányos teljesítéséről.

⁷ Módosította a 2014-es felülvizsgálat. Hatályos: 2014. február 1-től.

VI. Zárszámadás, beszámoló

1. A Nemzetiségi Önkormányzat Áht-ban meghatározott tartalmú költségvetési beszámolóját, zárszámadási határozat-tervezetét a költségvetési megbízott készíti elő, és az elnök nyújtja be a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elé.
2. A költségvetési megbízott a költségvetési beszámoló tervezetét, zárszámadás-tervezetét az Áht-ban meghatározott benyújtási határidő előtt legalább 5 nappal megelőzően egyeztetni az elnökkel, a vitás kérdéseket tisztázzák, tájékoztatja a tervezetek készítésére vonatkozó határidőkről, ennek keretében az elnök a költségvetési megbízott rendelkezésére bocsátja a szükséges adatokat.

VII. A költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendje

1. A Nemzetiségi Önkormányzat az Önkormányzat számlavezető pénzügyintézeténél önálló számlát vezet, bevételeivel és kiadásával szabadon gazdálkodik.
2. A Nemzetiségi Önkormányzat operatív gazdálkodását a Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztálya⁸ segíti, a képviselő-testület döntése alapján intézkedik a személyi kifizetésekről, gondoskodik a közterhek befizetéséről.
3. A Költségvetési és Pénzügyi Osztály⁹ a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési előirányzatán belül, annak figyelemmel kísérésével végzi a gazdálkodási szabályok betartása mellett gazdálkodási feladatait.
4. Az Ávr. 169. § (2) bekezdésében előírt időszaki költségvetési jelentés teljesítése érdekében a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke köteles a gazdálkodáshoz szükséges pénzügyi előleg elszámolásáról szóló bizonylatokat a tárgyhót követő hónap 5. napjáig a Költségvetési és Pénzügyi Osztályán leadni.

VIII. Kötelezettségvállalás, ellenjegyzés, érvényesítés, utalványozás

1. A Nemzetiségi Önkormányzat nevében kötelezettségvállalásra az Ávr. 52. § (7) bekezdése alapján a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult. A kötelezettségvállalásért a Nemzetiségi Önkormányzat tartozik helytállni. Az utalványozásra csak az érvényesítés után kerülhet sor. Az utalványozás írásbeli rendelkezés. A pénzügyi teljesítésre az utalványozás után az érvényesítés és az utalványozás ellenjegyzése mellett kerülhet sor.
2. Az ellenjegyzésre az Ávr. 55. § (2) bekezdés g) pontja alapján az Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának gazdasági vezetője, vagy a Jegyző által írásban kijelölt a Polgármesteri Hivatal állományához tartozó köztisztviselő jogosult. Az ellenjegyzésre jogosult feladata, hogy meggyőződjön arról, hogy a kötelezettségvállalás és utalványozás megfelel-e a jogszabályi előírásoknak és biztosított-e a fedezet. Amennyiben az ellenjegyző véleménye szerint a kötelezettségvállalás és az utalványozás ezzel ellentétes, akkor köteles a szabálytalanságra felhívni a kötelezettségvállaló figyelmét. Ha a kötelezettséget vállaló és utalványozó továbbra is ragaszkodik a jogszabállyal, nemzetiségi önkormányzati határozattal

⁸ Az elnevezést módosította a 2016-os felülvizsgálat. Hatályos: 2016. február 1-től.

⁹ Az elnevezést módosította a 2016-os felülvizsgálat. Hatályos: 2016. február 1-től.

ellentétes utasításhoz, az ellenjegyző az utalványra rávezeti, hogy „az ellenjegyzés utasításra történt”. Erről az ellenjegyzésre jogosultnak a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületét 8 napon belül tájékoztatni kell.

3. Érvényesítésre a Jegyző által kijelölt, a Költségvetési és Pénzügyi Osztály¹⁰ jogszabályban előírt pénzügyi-számviteli szakképesítéssel rendelkező dolgozója jogosult. Az érvényesítés során meg kell vizsgálni a kiadások teljesítésnek és a bevételek beszedésének jogosságát, így azt, hogy a kötelezettségvállalás alapján megtörténhet-e a teljesítés, a megrendelt szolgáltatást elvégezték-e, a megrendelt anyag leszállításra került-e, a számlázás megfelelő-e, az szabályszerű-e és számszakilag megfelelő-e, a fedezet rendelkezésre áll-e. Az érvényesítés ezen feladatok elvégzésének igazolását jelenti, amelyet az okmányra vezetett záradékban kell rögzíteni. A záradék tartalmazza a megállapított összeget és a könyvviteli elszámolásra vonatkozó főkönyvi számlaszámot.

4. A Nemzetiségi Önkormányzat esetében a szakmai teljesítés igazolására az elnök, akadályoztatása esetén az elnökhelyettes jogosult. A szakmai teljesítés igazolására vonatkozó részletes szabályokról a Hivatal belső szabályzata rendelkezik.

5. A kötelezettségvállalás, ellenjegyzés, érvényesítés, utalványozás és teljesítésigazolás során be kell tartani az Ávr 60. §-ban foglalt összeférhetlenségi szabályokat.

IX. Pénzellátás, bankszámlarend

1.¹¹ A települési nemzetiségi önkormányzat központi általános működési- és feladatalapú támogatása a mindenkor érvényben lévő költségvetési törvényben foglalt előírások alapján kerül a Nemzetiségi Önkormányzat számlájára, ezen törvényben meghatározott feltételek teljesülése esetén.

2. Az Önkormányzat saját támogatását havonta egyenlő részletekben bocsátja a Nemzetiségi Önkormányzat rendelkezésére. A Költségvetési és Pénzügyi Osztály¹² a Nemzetiségi Önkormányzat számára olyan analitikus nyilvántartást vezet, amely biztosítja az előirányzat-felhasználás figyelemmel kísérését.

3. A Nemzetiségi Önkormányzat a gazdálkodásával összefüggő pénzforgalmat saját számláján bonyolítja, amelyet a Hivatal kezel. A számla feletti rendelkezési jog az elnököt és az általa meghatalmazott személyt – a banki aláírás-bejelentés szerint – illeti meg. A Költségvetési és Pénzügyi Osztály¹³ biztosítja, hogy a számviteli és analitikai nyilvántartás során a Nemzetiségi Önkormányzat bevétele, kiadása, pénzmaradványa elkülönítetten kimutatásra kerüljön, megteremtve ezzel az önálló pénzgazdálkodás feltételét.

¹⁰ Az elnevezést módosította a 2016-os felülvizsgálat. Hatályos: 2016. február 1-től.

¹¹ Módosította a 2018-as felülvizsgálat. Hatályos: 2018. február 1-től.

¹² Az elnevezést módosította a 2016-os felülvizsgálat. Hatályos: 2016. február 1-től.

¹³ Az elnevezést módosította a 2016-os felülvizsgálat. Hatályos: 2016. február 1-től.

X. Az Önkormányzat által átadott vagyontárgyak kezelése

1. A Nemzetiségi Önkormányzat részére átadott vagyontárgyakról a nyilvántartást a Költségvetési és Pénzügyi Osztály¹⁴ vezeti, amely tartalmazza a megalakulásakor juttatott vagyont és folyamatosan a vagyenváltozást. A szükséges információkat, dokumentációkat az elnök biztosítja, illetőleg a vagyontárgy felvételéhez kapcsolódó bizonylatokat szolgáltatja.
2. A Nemzetiségi Önkormányzat vagyonával való gazdálkodás a Nemzetiségi Önkormányzat határozatának megfelelően történik. A leltározás megszervezése a Titkársági Osztály feladata, amelyben az elnök vagy az általa kijelölt nemzetiségi képviselő közreműködik.

XI. Belső ellenőrzés

1. A Nemzetiségi Önkormányzat operatív gazdálkodásának ellenőrzése – a Hivatal gazdálkodásával összefüggésben – a Hivatal belső ellenőrzésének részét képezi.
2. A belső ellenőrzésnek a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos megállapításai nyomán szükséges intézkedések meghozatala az elnök feladata.

XII. Átmeneti rendelkezések

1. Az Önkormányzat és a Nemzetiségi Önkormányzat között 2007. március 2-án létrejött együttműködési megállapodás e megállapodás e megállapodás érvénybe lépésével megszűnik.
2. A 2012. évben az Ntv. 159. § (3) bekezdésére és az Áht. 111. § (10) bekezdésére figyelemmel kell eljárni.
3. A Jegyző e megállapodásra vonatkozó jogszabályok változása miatt a módosítás szükségességét az Önkormányzat és a Nemzetiségi Önkormányzat felé jelzi.

XIII. A megállapodás érvényessége

1. E megállapodás 2012. június 1. napján lép érvénybe.
2. A módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt együttműködési megállapodást a Képviselő-testület 8/2022. (I. 27.) önkormányzati határozatával, a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3/2022. (I.31.) SZRNÖ határozatával vizsgálta felül és hagyta jóvá.

Szigetvár, 2022. január 27.


Dr. Vass Péter
polgármester



¹⁴ Az elnevezést módosította a 2016-os felülvizsgálat. Hatályos: 2016. február 1-től.